

الحمد لله على ختم هذا المخمس المشرح المسمى والموشح

التخميس المقبول
في
مدح ابن الرسول

صلى الله عليه واله وسلم

اعني تخميس لقصيدة الفرزدقية في مدح الامام الهمام سيد الانام
كهف العالمين شمس العارفين بدر التابعين سيدنا زين العابدين رضي الله عنه

وعن ابائه اجمعين

مع شرحه للعبد الضعيف
قطب الدين محمود علي الحيدرابادي

طبع في مطابع حيدرباد دكن صانها الله عن الشرور والفتن

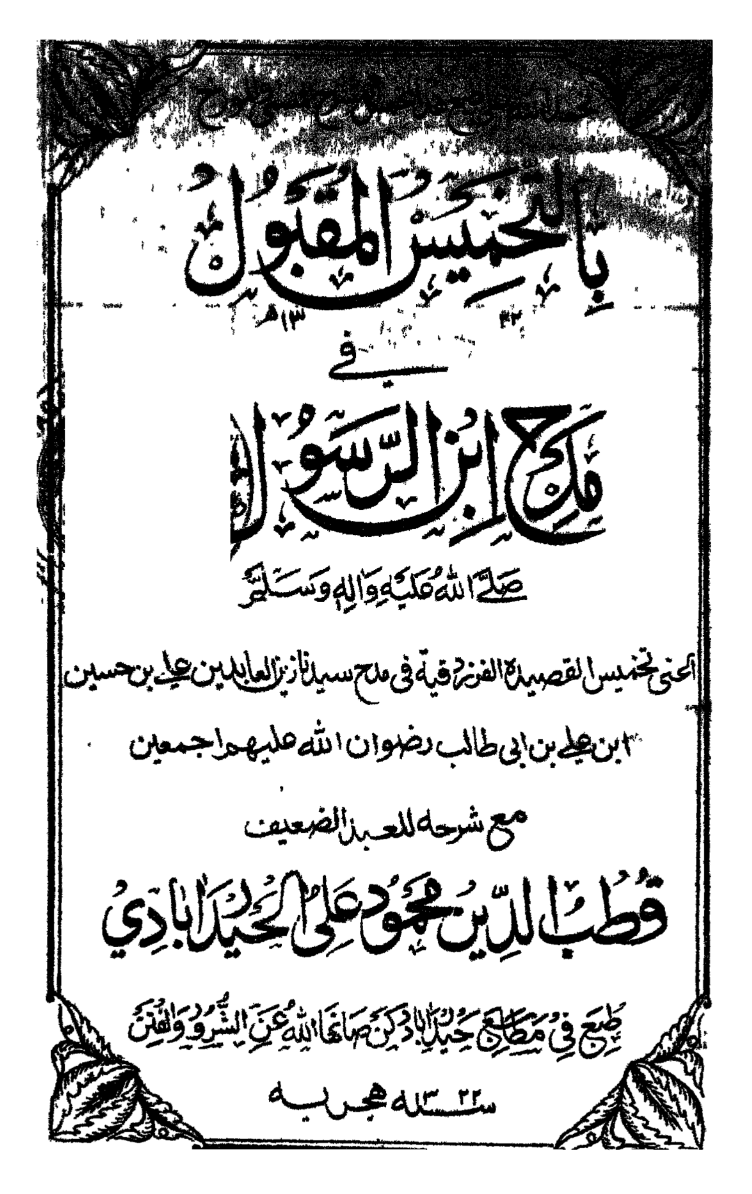
قال الفقير قطب الدين محمود علی الحیدر آبادی مولداً وموطناً

المطلع

اذا شاع تصنیفی الذی فی مناقب الامام الهمام البدر من آل هاشم

اریدا علی بن الحسین علیهما	صلوٰة من المولی کمزن السواجم
کریم غدا خیر العباد کرامة	بنیل المعالی والخصال الکرائم
اذا ظلمات الکفر القت جرانها	بدا نوره کالبدر فی کل قاتم
فعنونته باسم شهیر لفضله	بافضل حسین زین کل الاکارم
جزاءالقوی از ثانی المطلع ۱۲	
هو السید الصندید والعلم والعلی	وقاضی قضاة الملک فخر الاعاظم
یزیل بعدل لاح کالشمس فی الدجی	ونور قضایاه ظلام المظالم
فلازم بافضال النبی وآله	بمجد تلید فی الاماثل دائم
فزاد لتصنیفی البهاء لاجله	وفیه سنا بیض الخدود النواعم

ولما اخذنا بالطبع کالخود حالیا
بسر الوری ارخت۔ نظم المکارم
۱۳۲۲ ۱۳



بالتخميس المقبول

١٣٢٢

في

مدح ابن الرسول

صلى الله عليه وآله وسلم

اعني تخميس لقصيدة الفرزدقية في مدح سيدنا زين العابدين علي بن حسين

ابن علي بن ابي طالب رضوان الله عليهم اجمعين

مع شرحه للعبد الضعيف

قطب الدين محمود علي الحيدرابادي

طبع في مطابع حيدراباد دكن صانها الله عن الشرور والفتن

سنة ١٣٢٢ هجريه

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي خمس الحواس وربع الاركان وثلث الارواح وثنى القلب باللسان وفضل
بهذين الاصغرين الانسان ووحد ذاته واقام عليه البرهان والصلوة والسلام الاتمان الاكملان
على نبيه المؤيد باعجاز القران على مقتضى حال الزمان وعلى اله البالغين اعلى الرتب بنظم الفرقان
الذين هم بمنزلة الرسول في العزة والشان واصحابه الناطقين بالحق بافصح بيان وابلغ تبيان عند
ضيق المجال بمواجهة الملوك والاعيان - وبعد فيقول العبد المفتقر الى الله ذى الايادى قطب الدين
محمود على الحيدر ابادي لطف له الله الهادي في العواقب والمبادي ان هذا شرح التخميس الذي
صدر مني في حداثة سني على القصيدة الميمية المنجية التي بدا بها اشعر الناس همام بن غالب المعروف
بالفرزدق والمكنى بابى فراس على رغم الهشام مع ما به من الاحتشام عند تجاهله عن معرفة الامام
الهمام سيد الانام كهف العالمين سيدنا زين العابدين رضوان الله عليه وعلى ابائه اجمعين لما
عظمه البشر وفرجوا له عن استلام الحجر خالصا لله الحق واظهارا للامر الحق فلله در الفرزدق توجهت
اليها ثانيا بتتميم ما فرطا ولاليكون سببا لكفارة ذنوبي وذريعة لستر عيوبي واستحق به مرضاة
ربي وشفاعة جده النبي عليه واله الصلوة والسلام ما دارت الايام عاما بعد عام ومقصودي
من هذا الشرح كشف مزايا القصيدة وبدائع النشيدة بحل اللغات وشرح الاصطلاحات وتبيين
المحسنات وتوضيح المبهمات مع الاختصار الغير المخل والتطويل الغير الممل مناسبا بهذه الرسالة
ولائقا بتلك العجالة مع ترك الشواهد وحذف الزوائد وترجمت المخمس بالحاشية بعبارة
سليسة فارسية مع مثنوى لطيف ونظم شريف ولما تم الشرح والتخميس اهديت هذا التعليق النفيس
الى المولى المحقق والحبر المدقق افقه العلماء اعلم الفقهاء حافظ القران علامة الدوران القرم

المقرم بحر العلوم والحكم المشهور بالمناقب الغر كالشمس في الآفاق والبدر الذي لا يعتريه خسوف
ولا محاق زين السيادة فخر الرياسة قاضي القضاة جامع الحسنات الورع عن كل دنس وشين

مولانا المولوى سيد افضل حسين . سه

اصل المختار وفرعه وعموده　　وضياءه الباقي على الآباد
من طينة عربية قرشية　　علوية نبوية الاجداد

لازالت رايات عدله ناصبة في الانام والوية حكومته رافعة فى رياسة النظام خلدها الله مع واليها الى قيام يوم القيام والمسئول من الناظر الشريف والعالم الظريف ستر السهو بذيل العفو والله المستعان وعليه التكلان -

وقصة هذه القصيدة على ما في الاغاني ووفيات الاعيان وحيوة الحيوان وثمرات الاوراق و ومرآة الجنان وحاشية الفرائد ومثنوى(1) سلسلة الذهب وغيرها انه لما حج هشام بن عبد الملك

(۱) عارف نامی علامۂ گرامی موجد طرز شیوا کلامی مولانا عبدالرحمن جامی قدس سرہ السامی بدین مثنوی سبب انشاء این قصیده نظم فرموده و ترجمہ اکثر اشعار نموده پایۂ سخن را بعرش برین رسانده حق است آنچه فاضل زمن فخر الہند والدکن قاضی عبدالنبی احمد نگری در جامع الغموض بشان آن منبع فیوض گفتہ ع جامی کہ دلش سر ازل را جا بود ؛ از دیدۂ دل بنور حق بینا بود ؛ یکتا گہرے بود ز دریاے بقا ؛ زین طرفہ کہ ہم گوہر و ہم دریا بود ؛ این خاکسار بے مقدار براے تنشیط خاطر احباب و تیمناً و تبرکاً بذلک الجناب مثنوی موصوف را درین جا مے آرد و امید دعاے حسن خاتمہ از ناظرین دارد ۔ مثنوی ۔

پور عبدالملک بنام ہشام	در حرم بود با اہالی شام	میزد اندر طواف کعبہ قدم	لیک از ازدحام اہل حرم
استلام حجر ندادش دست	بہر نظارہ گوشۂ بنشست	ناگہان نخبۂ نبی و ولی	زین عباد بن حسین علی
درکسا، بہا و حلۂ نور	بر حریم حرم فگند عبور	ہر طرف میگذشت او بطواف	در صف خلق می نہاد شگاف
زد قدم بہر استلام حجر	گشت خالی ز خلق رہگذر	شامئے کرد از ہشام سوال	کیست این با ہمہ جمال و جلال
از جہالت دران تعلل کرد	از شناسائیش تجاہل کرد	گفت نشناسمش ندانم کیست	مدنی یا یمانی یا مکی است
بوفراس آن سخنور نادر	بود در جمع شامیان حاضر	گفت من می شناسمش نیکو	زو چہ پرسی بسوے من کن رو
	آن کس است این کہ مکہ و بطحا	زمزم و بوقبیس و خیف و منا	

...قضایا علیه طاف بالبیت وجهد ان یصل الی الحجر الاسود لیستلمه فلم یقدر علی ذلک لکثرة الزحام

حرم و حل و بیت و رکن حطیم / ناودان و مقام ابراهیم
مروه سعی و صفا مجر و فات / طیبه و کوفه کربلا و فرات
هر یکی آمد بقدر او عارف / بر علو مقام او واقف
قرة العین سید الشهدا است / زهره شاخ دوحهٔ زهرا است
میوهٔ باغ احمد مختار / لالهٔ باغ حیدر کرار
چون کند جا سه در میان قریش / رود از فخر بر زبان قریش
گر بدین سر درست و شیم / بنهایت رسید فضل و کرم
ذروهٔ عز تست منزل او / حامل دولت است محمل او
از چنین عز و دولت ظاهر / هم عرب هم عجم بود قاصر
جد او را بمسند تسکین / خاتم الانبیاست نقش نگین
لایح از روی او فروغ هدی / فایح از خوی او شمیم وفا
طلعتش آفتاب روز افروز / روشنائی فزای و ظلمت سوز
جد او مصدر هدایت حق / از جهان مصدری شده مشتق
از حیا نایدش لب پسندیده / کو گشاید بروی کس دیده
خلق زو نیز دیده خوابانند / کز مهابت نگاه نتوانند
نیست بی سبقت تبسم او / خلق را طاقت تکلم او
در عرب در عجم بود مشهور / گو نداند مغفلی مغرور
همه عالم گرفت پرتو خور / گر ضریری ندید زان چه ضرر
شد بلند آفتاب بر افلاک / بوم اگر زو نیافت بهره چه باک
بر نکوسیرتان و بدکاران / هست او ابر موهبت باران
فیض آن ابر در همه عالم / گر بریزد کمی نگردد کم
هست زان معشر بلند آئین / که گذشتند ز اوج علیین
حب ایشان دلیل صدق و وفاق / بغض ایشان نشان کفر و نفاق
قرب شان پایه علو و جلال / بعد شان مایه عتو و ضلال
گر شمارند اهل تقوی را / طالبان رضای مولی را
اندران قوم مقتدا باشند / واندران خیل پیشوا باشند
گر بپرسد ز آسمان بالفرض / سائلی من خیار اهل الارض
بر زبان کواکب و انجم / هیچ لفظی نیاید الا هم
هم غیوث الندی اذا وهبوا / هم لیوث الشری اذا نهبوا
ذکر شان سابق است در افواه / بر همه خلق بعد ذکر اله
سر هر نامه را رواج افزای / نام ایشان است بعد نام خدای
ختم هر نظم و نثر را الحق / باشد از یمن نام شان رونق

چون هشام آن قصیده غرا / که فرزدق همی نمود انشا
کرد ز آغاز تا به آخر گوش / خونش اندر رگ از غضب زد جوش
بر فرزدق گرفت حالی دق / همچو بر مرغ خوش نوا عقعق
ساخت در چشم شامیان خوارش / حبس فرمود بهر آن کارش
اگرش چشم راست بین بودی / راست کردار راست دین بودی
دست بیداد و ظلم نگشادی / جای آن حبس خلعتش دادی
ای بسا راست بین که شد بدل / از حسد چشم رشد او احول
آنکه احول بود ز اول کار / چون شود حالش از حسد هشدار
آفت دیدهٔ حسد رمد است / رمد دیده خرد حسد است
از حسد دیدهٔ خرد شد کور / وز رمد دیده حسد بی نور
دل حاسد ز داغ غم فرسود / وز غم آسود خاطر محسود
دائما از طبیعت فاسد / بر خدا معترض بود حاسد
که چنان مال یا منال چرا / مر فلان را همی دهد نه مرا

فنصب له كرسي وجلس عليه ينظر إلى الناس ومعه جماعة من اهل الشام اذا اقبل زين العابدين علي بن حسين بن علي ابن ابي طالب رضوان الله عليهم وكان من اجمل الناس وجها واطيبهم ارجا فطاف بالبيت فلما انتهى الى الحجر تنحى له الناس حتى استلم الحجر فقال رجل من اعيان الشام لهشام من هذا الذي هابه الناس هذه الهيبة فتجاهل الهشام وقال لا اعرفه مخافة ان يرغب فيه اهل الشام وكان الفرزدق حاضرا فقال انا اعرفه فقال الشامي من هو يا ابا فراس فقال الفرزدق هذه القصيدة فغضب الهشام وامر بحبسه فانفذ له زين العابدين رضي الله عنه اثني عشر الف درهم فردها وقال مدحته لله لا للعطاء فارسل اليه زين العابدين وقال له انا اهل بيت اذا وهبنا شيئا فلا نستعيده والله عز وجل يعلم نيتك ويثيبك عليها وشكر الله سعيك فلما بلغته الرسالة قبلها (الالفاظ للعلامة الدميري)-

گر بدانم نمی کند خوش دل
کاش نیز بسازدش آن ال

حسد المرء یاکل الحسنات
وان اعتق وکسبها سنوات

نکشد از شر شرر مبرم
آن ضرر کز حسد کشد مردم

آن حسد خاصه کام القیس سوا
می برند از گزیدگان جدا

جای ایشان مقر قرب وصال
جای آنان جحیم بعد و نکال

ز آسمان خور همی درخشد فاش
بر زمین کور می شود خفاش

ز آسمان مه همی دهد پرتو را
بر زمین سگ همی زند عوعو

قصه مدح بوفراس شنید
چون بآن شاه حق شناس رسید

از درم بهر آن نکو گفتار
کرد حالی بدان ده و دو هزار

بوفراس این درم نکرد قبول
گفت مقصود من خدا و رسول

بود زان مدح بی نوال و عطا
زانکه عمر شریف را ز خطا

همه جا از برای هر تنهی
کرده ام صرف در مدیح و هجی

تا ختم سوی این مدیح عنان
بهر کفارت چنین سخنان

قلت خالصا لوجه الله
لا لان استفید ما اعطاه

قال زین العباد والعباد
تا نوید عوض لا نزتاد

زانکه ما اهل بیت احسانیم
آنچه دادیم باز نستانیم

ابر جودیم بر نشیب و فراز
قطره از ما بما نگردد باز

آفتابیم بر سپهر علا
نفتد عکس ما دگر سو ما

چون فرزدق بآن وفا و کرم
گشت بینا قبول کرد درم

از برای خدا بود و رسول
هر چه آید ز وی چه رد چه قبول

بود زان هر دو قصدش الحق حق
میکنم من هم از فرزدق دق

رشحه زان سحاب لطف نزول
گر رسیدش از آن خجسته آل

زان حریفم اگر رسد حرفی
بندم از دولت ابد طرفی

ه دقی از مشایخ حرمین
چون شنید این نشیده در ایشین

گفت نیل مرضی حق را
بس بود این عمل فرزدق را

گر جزاییش ز هر دو فرسات
برنیامد نجات یافت نجات

مستعد رضای رحمن را
مستحق شد ریاض رضوان را

زانکه نزدیک حاکم جابر
کرد حق را برای حق ظاهر

تمت

وقد اختلف بعض الناس في نسبة القصيدة الى الفرزدق بوجوه منها ان ابا تمام الطائي ذكر في كتابه ديوان الحماسة في باب الاضياف وادرج سبعة ابيات منها وكتب على عنوانه قال الحزين الليثي في علي بن حسين بن علي بن ابي طالب وقال انها للفرزدق فلاح من هذا انه متردد في تعيين الشاعر الا انه يرجح الظن بالحزين ومنها قول بعضهم انها لداود ابن سلم في قثم بن عباس وقيل انها لخالد بن يزيد ولي قثم بن عباس وهذه الاقوال كلها ضعيفة جدا كما يلوح من تصريحات ائمة الادب والتاريخ كالامام ابي الفرج الاصفهاني والقاضي شمس الدين احمد بن خلكان وعلامة الدميري صاحب حيوة الحيوان والامام تقي الدين المعروف بابن حجة الحموي والامام اليافعي والعلامة المحقق الجونفوري ومولانا عبد الرحمن الجامي وغيرهم ونسب صاحب الاغاني البيتين من هذه القصيدة الى الحزين الليثي الاول في كفه خيزران ريحه عبق والثاني يغضي حياء ويغضى من مهابته اقول فلما يرتاب من له ذوق سليم وطبع مستقيم عند تعمقه في كلام الفرزدق والحزين ان البيت الاول كما يبعد عن شان الفرزدق يبعد الثاني عن شان الحزين لان البيت الاول يخلو عن الفاظ تعز النواظر وعن معان تسر الضمائر بخلاف الثاني فانه في غاية اللطافة واحلى من القصيدة كانه بيت القصيدة فلا يبعد ان يكون الاول للحزين دون الثاني فانه بالفرزدق حقيق وهو به يليق والقصيدة من اول البسيط والقافية متراكب .

هذا الذي فرض المولى مودته ۞ هذا الذي اوجب الرحمن طاعته
من الذي ليس طواعا امامته (1) ۞ هذا الذي تعرف البطحاء وطاته
والبيت يعرفه والحل والحرم

(1) لا يخفى ان هذا المدح مناسب لمقتضى الحال وفيه تعريض على الهشام بانه لا يعرف من حبه فرض وطاعته واجبة وامامته مسلمة مع ان الواقع ونفس الامر انما كذلك كما يشهد به كل مومن لان الممدوح من اهل البيت ومن المعلوم ان الآل نزلة نفسه صلى الله عليه وآله وسلم قال الامام الشافعي رحمه الله يا اهل بيت رسول الله حبكم ۞ فرض من الله في القرآن انزله ۞ كفاكم من عظيم القدر انكم ۞ من لم يصل عليكم لا صلوة له ۞ وفي الحديث لا تصلوا علي الصلوة البتراء ومن ثم استدل الشافعي رحمه الله على ان الصلوة على آله واجبة عند الصلوة عليه صلى الله عليه وآله وسلم واظهر قوليه وقول علمائنا انه لا تجب الا استحبابا كما في الفتاوى وقاضي خان ولذا يجب عليكم ان حبكم الشيء يعمي ويصم وفي فضل الآل وقد تواتر للعصر حتى قيل ان افضلية الخلفاء الاربعة مخصوصة بما عدا بني فاطمة وفي الخصائص الكبرى عن ابن عساكر قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم لا يقومن احد من مجلسه الا للحسن والحسين وذريتهما وفي شرعة الاسلام يقدم اولاد الرسول في المشي والجلوس وفي التشريح للامام الرازي لا يجوز للعالم ان يجلس فوق السيد الامي لانه اساءة في الدين هذا نبذ مما ذكر في فضل الآل لله در من قال ۞ هم العروة الوثقى لمعتصم بها ۞ مناقبهم جاءت بوحي وانزال ۞ مناقب في شورى وسورة هل اتى وفي سورة الاحزاب يعرفها التالي ۞ وهم اهل بيت المصطفى فودادهم ۞ على الناس مفروض بحكم واسجال ۞ ١٢ منه

الفرض في اللغة التقدير كما يقال فرض الحاكم ليس بحال اي تقديره وبمعنى تجويز العقل كما في قولهم المفهوم ان امتنع فرض صدقه على كثيرين فجزئي اي ان جوز العقل وجاء بمعنى ملاحظة العقل ومتصوره وبهذا المعنى استعمل المحاسبون في قولهم المفروض الاول والمفروض الثاني في صور الخطائين وفي الشرع ما اوجبه الله واستحق الذم تاركه بوجه وهو اكد من الواجب عند الشافعي رحمه الله ما مترادفان المولى الرب والنسبة اليه مولوي ويقع على المالك والسيد والمنعم وغير ذلك المودة من اشد مراتب المحبة بعد العشق وهي هيجان القلب والتصاقه بالهوى من الود بالحركات الثلث وهو الحب الذي يهيج حتى يفني المحب عن النفس وقيل بداية المحبة موافقة ثم الميل ثم المواانسة ثم المودة ثم الهوى ثم الخلة ثم المحبة ثم الشغف ثم التتيم ثم الوله ثم العشق والاصح الاول واوجب من الايجاب وهو جعل الشئ واجبا والواجب ما ثبت بدليل ظني واستحق الذم على تركه مطلقا من غير عذر وان بدل لفظ الظني بالقطعي فهو محل الفرض والواجب عند الحكماء ما يمتنع عدمه والايجاب والوجوب متحدان بالذات مختلفان بالاعتبار فالايجاب دلالة الامر على ان الامر اوجب الفعل المامور به والوجوب دلالته على ان المامور به له صفة الوجوب والايجاب في الفقه الكلام الذي تكلم به احد المتعاقدين اولا وعند المنطقيين هو مقابل السلب ويطلق على خلاف الاختيار كما في قول الحكماء الاحراق صادر عن النار بالايجاب اي بلا قصد وارادة ولا يوخذ هذا المعنى بالنسبة الى الله والعقل الفعال الرحمن اسم من الاسماء الحسنى مختص به تعالى مشارك لاسم الذات معرفا ومنكرا وهو اسم لمرتبة اختصت بجميع الاوصاف العلية الالهية وقيل معناه المنعم الرزاق الحقيقي البالغ في الرحمة غايتها التي يقصر عنها كل من سواه والله اسم لمرتبة ذاتية جامعة لحقائق الموجودات علويها وسفليها فالرحمن داخل تحت حيطة اسم الله الطاعة موافقة امر الله او امر غيره لا موافقة الارادة كما زعم المعتزلة والطواعية مبالغة من الطوع وهو الانقياد والامامة هي ميراث النبي وخلافة الرسول في اقامة الدين وحفظ حوزة الاسلام بحيث يجب اتباعه على كافة الامة وقيل الامامة رياسة عامة في امور الدين لشخص من الاشخاص وشرائطها ان يكون الامام مجتهدا شجاعا ذا راى عدلا عاقلا بالغا ذكرا حرا فهذه الشروط الثمانية كلها معتبرة بالاجماع وشروط اخرى خلافية وتثبت الامامة بالنص او الاجماع او بتبعية اهل الحل والعقد والتفصيل في شرح المواقف

عرفه يعرفه معرفة وعرفانا وعرفة بالكسر وعرفانا بكسرتين مشددة الفاء علمه والفرق
بين العلم والمعرفة ان المعرفة ادراك الجزئي او البسيط وادراك الشئ المسبوق بالعدم او بعد
توسط نسيانه بخلاف العلم فانه ادراك الكلي وهو الصورة الحاصلة من الشئ في العقل
والاعتقاد الجازم المطابق الثابت وقيل المعرفة هو الادراك التصوري والعلم هو الادراك
التصديقي وقيل المعرفة قد تطلق على ما يدرك آثاره دون ذاته والعلم على ما يدرك
ذاته فقط وعند البعض هما مترادفان والبطحاء بالفتح المسيل الواسع فيه دقاق الحصى
واراد بها بطحاء مكة والوطاءة بالفتح موضع القدم والحل خارج المواقيت من البلاد والحرم
ما بين المواقيت المقررة المعروفة (بعض مزايا الشعر) تعريف المسند اليه باسم الاشارة
لاحضار الممدوح في ذهن السامع بواسطة الاشارة اليه حسا ومعنى الاشارة الحسية
على ما في الرضي الاشارة باليد او بجارحة اخرى لتمييز الممدوح اكمل تمييز وايراد اسم
الموصول في الخبر يفيد التعظيم وايراد الصفات معرفة باللام يفيد التعيين والتخصيص
وفي المصراع الثاني تقديم المسند اليه اعني البيت والحل والحرم يفيد التخصيص اي كل
ذلك يعرف الممدوح وليس غيره بهذا الشان وايراد فعل المضارع في الخبر يفيد التجدد
وفي البيت والحل والحرم استعارة بالكناية لان الشاعر شبه البيت والحل والحرم بذوي
العقول للادراك وحذف المشبه به اعني الانسان واقام المشبه اعني البيت والحل
والحرم مقامه وهو الاستعارة بالكناية وذكر من لوازم المشبه به لفظ يعرفه ليثبت
الاستعارة التخييلية وقال العلماء اذا لم يذكر من اركان تشبيه شئ بشئ سوى المشبه
وذكر معه ما يخص المشبه به كان هناك استعارة بالكناية واستعارة تخييلية ومن
الصنائع في الشعر مراعاة النظير والمطابقة والاول ذكر المتناسبات كما في لفظ البطحاء
والبيت والحل والحرم والثاني جمع الاضداد كالحل والحرم

هذا هو البحر بحر الجود والكرم	هذا هو الحبر حبر العلم والحكم (١)

(ترجمہ بند) اول اینست آنکہ فرض کردہ است خدائے تعالیٰ نسبیا دوست داشتن او را اینست آنکہ واجب کردہ خدائے پیامبران فرمانبرداری او را و اینست آنکس کہ
تابع و مطیع امامت او نیست اینست آنکہ می شناسد بطحاء مکہ جای قدم او را و خانہ کعبہ می شناسد او را و حل و حرم ہمہ می شناسند ۱۲

(۱) این دریاست دریائے بخشش و کرم و عالم است عالم علم و حکمتہا و مایۂ ناز است مایۂ ناز عرب و عجم اینست فرزند بہترین بندگان خدا
یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ و آلہ وسلم اینست پرہیزگار پاک پاکیزہ سردار قوم یا عالم ۱۲

هذا هو الفخر فخر العرب والعجم ... هذا ابن خير عباد الله كلهم
هذا التقي النقي الطاهر العلم

الجود والكرم مترادفان وهما ايثار الخير بالغير بلا عوض ولا غرض وفرق بعضهم بان الجود في المكسوبات وكرم الانسان اخلاقه وافعاله المحمودة وقيل الجود صفة ذاتية للجواد ولا يستحق بالاستحقاق ولا بالسوال والكرم مسبوق باستحقاق السائل والسوال منه وقيل الجود افادة ما ينبغي لا للغرض والكرم ايثار الخير بالغير الخير العالم وقيل هو بالكسر افصح لانه يجمع على افعال لا افعول وقيل هو بفتح الحاء ذمياكان او مسلما بعد ان يكون من اهل الكتاب وعند اهل المعاني الحبر العالم الذي صناعته تحبير المعاني بحسن البيان واتقانها وقيل هو مقلوب البحر الا ان البحر يطلق على من اتسع في كل شئ والحبر على المتسع في العلم فكما ان البحر مجمع الماء كذلك العالم مجمع العلم وكما ان الماء سبب الحيوة الدنياوية كذلك العلم سبب الحيوة الابدية والعلم الصورة الحاصلة من الشئ في العقل وفي شرح الاشارات ان من الصورة ما هي مطابقة للخارج وهي العلم وما هي غير مطابق وهي الجهل وبعبارة اخرى العلم هو الحاضر عند المدرك والاحسن ان يقال انه صفة يتجلى بها المذكور لمن قامت هي به ومعناه انه صفة ينكشف بها لمن قامت به ما من شانه ان يذكر انكشافا تاما لا اشتباه فيه ولو اشبع الكلام في تفسير هذه الكلمة لبلغ مجلدا والحكمة العلم والعدل والحكم والنبوة ووضع الشئ في موضعه وصواب الامر وسداده والقران والانجيل وفي الاصطلاح العلم باحوال الموجودات الخارجية على ما كانت تلك الاحوال لها بقدر طاقة او ساطالناس والفخر الاستعظام والمباهاة بالمكارم والمناقب من حسب ونسب وغير ذلك اما في المتكلم او في اباءه العرب بالضم والتحريك خلاف العجم اسم جمع واحده عربي وبين الجمع وواحده نزاع بالنسب والاعراب صيغة جمع وليس جمعا للعرب عند سيبويه اذ الاعراب سكان البادية فقط يقال رجل اعرابي اذا كان بدويا وان لم يكن من العرب ورجل عربي اي منسوب الى العرب وان لم يكن بدويا ورجل اعجم واعجمي اذا كان في لسانه عجمة وان كانت من العرب ورجل عجمي اي منسوب الى العجم وان كان فصيحا والعرب من جمعهم اب فوق النضر الخير وحد ان كل شئ كما لاته اللائقة والشر ما به فقدان ذلك وهو اسم تفضيل اصله اخير حذفت همزته لكثرة استعماله

جوحدالقیا فوله اونجد من نار نحیز او صفة مشبهة تخفیف خیر مثل کمیل لا تغییر فی التثنیة
والجمع والتانیث واختار الارض لانه تختص بالذکر والولد یعم للذکر والانثی وکلمة کل اسم کل
اسم یجمع اجزاء الشئی مونثا ومذکرا ویستعمل لاستغراق افراد المنکر والمعرف المجموع و
یستعمل لاستغراق الاجزاء اذا کان عوضا عن المضاف الیه نحو الکل نعکل بزه کله او بلا لفظ کما
یقال الکل للاحاطة لافراده وقد یجی بمعنی بعض الاجزاء وعند المنطقیین فیطلق علی الکل من
حیث هو کل ای الکل المجموعی وکل واحد واحد ای الکل الافرادی والتقی الزکی وهو اخص تقی نقی
من النقی لان کل تقی نقی والنقی المطهر والنظیف والنجیب واما المتقی فهو من قام به هذا الوصف
ای صاحب التقوی والعلم بنحتین سید القوم ونفع الاول وکسر الثانی العلیم وفی الشعر
اشارة الی کماله الاضافی والذاتی رضی الله عنه الاول باعتبار بنوته لرسول الله صلی الله
علیه واله وسلم والثانی باعتبار فضائل نفسه ای التقوی والنظافة والسیادة او العلم و
فی التقی والنقی جناس واشرنا الی محاسن الاشارة انفا فارجع الیه۔

من معشر نجب فاضت فواضلها	الی الوری وبها زالت غوائلها
یحکی ذکاء اذا لاحت دلائلها	اذا راته قریش قال قائلها

الی مکارم هذا ینتهی الکرم (۱)

النجب جمع نجیب وهو الحسیب الکریم فاضت کثرت حتی سالت الفواضل الایادی
العظیمة او الجمیلة الوری کفتی الخلق الغوائل المهالک جمع غائلة حکاه شابهه
ذکا بالضم غیر منصرف معرفة ومونث سماعیة لا یدخلها الالف واللام لاحت بدت
ودلائلها مخائلها واثارها اذا وان ولو لمطلق الشرط والتعلیق الا ان اذا للشرط فی اذا-ان-لو-
الاستقبال واصله الجزم بوقوع الشرط ولذا ورد اکثر شروط القران باذا دون ان
واصل ان عدم الجزم بوقوع الشرط واما لو فهی للشرط فی الماضی مع القطع بانتفاء الشرط و
یفارقان (اذا ولو) ان فی اعتبار القطع فیهما الرویة بالعین یتعدی الی مفعول وبالعقل الرویة والنظر
الی مفعولین والفرق بین الرویة والنظر ان الرویة ادراک المرئی والنظر الاقبال بالبصر

(۱) واز گروه برگزیدگان که بسیار شد بخششهاے بزرگ وعطاہاے نیکوے آن گروه بسوے خلق اللہ وبآن گروه زائل
شد بلاہاے آن خلق مانند می شود ممدوح آفتاب را چون درخشد آثار وعلامات آفتاب چون می بیند ممدوح را قبیلہ قریش
می گوید گوینده ایشان که برزرگی وجوانمردیهاے این کس جوانمردی وبزرگی بانتها میرسد ۱۲

نحو المرئي والمرئي فليتفكر والآلاى والقرش من القرش وهو الكسب والجمع سميت به قريش لجمعهم الى الحرم وقيل دابة تسكن البحر به سمي وهم اولاد النضر بن كنانة وقيل هو فهر بن مالك والنسبة قرشي وقيل قريشي وانما خصهم بالذكر لانهم اشرف العرب وسراتهم اولاد الممدوح منهم والقول يدل على الحكاية والكلام ليس كذلك نحو قال الحمد لله واذا اخبرت عنه بالكلام قلت تكلم بالحمد والكرم ايصال النفع بلا عوض ولا غرض فمن يهب المال جلبا للنفع او دفعا للضرر فليس بكريم واللام فيه للاستغراق تقديم المتعلق يفيد التخصيص وفعل المضارع يفيد التجدد فالمعنى ان انهم جميع اقسام الكرم في كل وقت مخصوص بكرام الممدوح لا يتجاوزها وفي لفظ هذا بعد قوله رائهم التفات عن الغيبة۔

علينا قريش باجداده افتخرت	او كل حزب الى ابائه افتقرت
من ال عبد مناف قومه اشتهرت	يعلي الى ذروة العز التي قصرت

عن نيله عرب الاسلام والعجم (١)

الحزب بكسر المهملة الطائفة من الناس افتقرت احتاجت والآل اصله الاهل بدليل تصغيره على اهيل فابدلت الهاء بالهمزة لقرب المخرج ثم ابدلت الهمزة الثانية بالالف على قانون آمن ويستعمل في الاشراف فلا يقال آل حجام ولا يضاف الى الله او الى الزمان والمكان فلا يقال آل الله وآل المصر وآل الزمان كل ذلك بخلاف الاهل فالفرق بينهما بالعموم والخصوص مطلقا عبد مناف ابو هاشم وعبد شمس والمطلب ونوفل وقلابة والنسبة اليه منافي لا عبدي للبس وخص ذكره لسيادته عليهم وكونه قرما فيهم القوم جماعة الرجال لقوله تعالى لا يسخر قوم من قوم ولا نساء من نساء واحده رجل وامرء بغير لفظه يذكر ويؤنث والجمع الاقوام سموا بذلك لقيامهم بالعظائم والمهمات اولان الرجال قوامون على النساء وربما دخل النساء تبعا لان قوم كل نبي رجال ونساء جميعا النمي الارتفاع وفعل المضارع يفيد التجدد ذروة الشيء بالضم والكسر اعلاه العز خلاف الذل التوصيفه يفيد التخصيص الاسلام الطاعة وفي الشرع الانقياد بما اخبر به الرسول

(١) بلند ترين قريش باجداد ممدوح فخر امى كنند و هر گروه محتاج آبار ممدوح است بآل عبد مناف قوم او مشهور است بلند می شود ممدوح باوج عزی که قاصر شدند از یافتن آن عرب اسلام و نیز عجم ١٢

وبين الايمان عموم وخصوص مطلقا فالاسلام شارك الايمان في الظاهر دون الباطن و
عند المتكلمين هما متحدان فلذا اكتفى بالاسلام والالف واللام في العجم عوض عن المضاف اليه او
اضافة العرب والعجم الى الاسلام للاشارة الى ان اهل العرب يلتمسون بحجته رضي الله عنه مع شرف
الاسلام فالمحروم عن هذا الشرف كيف يلتمس بحجته شبه العز بالسماء لرفعته وحذف
السماء واقام مقامه الجزو هذا استعارة بالكناية واضافة الذروة التي هي من لوازم المشبه
به الى المشبه وهذا استعارة تخييلية وذكر ما يناسبه عن النجم وهو الترشيح وفي العرب و
العجم مراعاة النظير او الطباق وفي بعض الشعر قول قائل لا فخر فوقه شرفا تتابع كابرا
عن كابر كالرمح انبوبا على الانبوب -

مسك النبوة ضواع نفحته	وصبح نور الهدى تاني صباحته
والبيت للفخر شواط ساحته	يكاد يمسكه عرفان راحته

ركن الحطيم اذا ما جاء يستلم (١)

الضواع مبالغة ضاع المسك تحرك فانتشرت رائحته نفح الطيب فاح والنفحة الدفعة
من الريح يقال له نفحة طيبة ولفلان نفحات من المعروف والشوط الجري مرة الى غاية
وكاد لمقاربة الامر على سبيل الوجود والحصول بخلاف عسى فانه لمقاربة الامر على سبيل كاد وعسى
الرجاء والطمع والعرفان منصوب على انه مفعول له الراحة الكف ركن الشيء ما به الركن
قيام ذلك الشيء وبعبارة اخرى ما لا وجود لذلك الشيء الا به ويطلق على جزء من الماهية
ايضا كقولنا القيام ركن الصلوة والحطيم محوط ممدود على صورة نصف دائرة خارج عن الحطيم
جدار بيت الله وهو منه مقدار ستة اذرع لحديث وستة اذرع الحجر من البيت وانما سمي حطيما
لانه مكسور من بيت الله والحطم الكسر ويسمى حجرا لانه حجر عن البيت اي منع منه والمراد
بالركن الحطيم الحجر الاسود ولفظ جاء يقال في الاعيان والمعاني وبما يكون بذاته او بالامر
او لمن قصد مكانا او زمانا والاتيان عام في المجيء والذهاب وفيما كان طبعيا وقهريا
والاستلام لمس الحجر وغلب في لمس الحجر الاسود وانما قال يكاد لان الحجر الاسود ليس من

(١) مشک نبوة دمنده است از نفحه او وصبح نور ہدایت تانی حسن وجمال اوست وخانه کعبه برائے فخر گشت کننده است بفضائے خانه یا سرادِ
ناحیه او نزدیک می شود که چنگ در زند برائے شناخت دست مبارک او حجر اسود چون بیایئے بوسه دہد ۱۲

ذوى الادراك فالاستعارة لتمامها اى فضلا عن ان يكون حقيقيا اذ فيه من الادراك ما ليس في غيره من الاحجار كما ثبت في بعض الوقائع او يقال ان المصراع مشتمل على الاستعارة بالكناية ويمكن تحقيق حاصله بالترشيح و في لفظ الراحة ايهام اذ يكون معناها القريب اى الاستراحة والمراد البعيد التقبيل وقيد الامساك باذا ما جاء يستلم لان الامساك في غير وقت الاستلام متعذر وهنا الاستلام ممكن ولا يبعد ان يقال ان في البيت تعريضا على الهشام تقريره ان الحجر الاسود مع كونه حجرا يكاد يمسكه اذ جاءه مستلما العرفان يده والعجب فاية العجب ان لا يعرفه الانسان وان يعرفه لم يجر صفاته العز على اللسان۔

الحلم والصفح والتقوى له خلق | اذا مشى فاح طيب منه منتشق

ما نكهة الورد اذ منه جرى عرق | في كفه خيزران ريحه عبق

من كف اروع في عرنينه شمم (١)

الحلم بالكسر حالة توقر وثبات عند الاسباب المحركة وقيل الطمانية عند سورة الغضب وقيل تاخير مكافاة الظالم الصفح ان تحرف عن الشيء فتوليه صفحة وجهك قيل هو ابلغ من العفو لان العفو ترك عقوبة المذنب والصفح ترك لومه قال تعالى فاعفوا واصفحوا ترقيا من الحسن الى الاحسن والتقوى اصلها وقوى وقد تفتح من الوقاية ابدلت الواو بالتاء كما في تراث وتخمة واصطلاحا الاحتراز بطاعة الله من عقوبته وقيل الاحتراز عما يذم به شرعا ومروة وعند الصوفية ان لا ترى في قلبك شيئا سوى الله وقيل هو ترك ما دون الله۔ الانتشاق۔ الشم النكهة بالفتح الريح والخيزران كل عود لين والمراد به العود الذى يكون في ايدى الامراء والملوك ويونث والعبق بفتح المهملة وكسر الموحدة من اذا تطيب بطيب قليل لم يذهب منه اياما والاروع من يعجبك بحسنه وجماله او شجاعته والعرنين بكسر المهملة كل الانف او ما صلب من عظمه والشمم ارتفاع قصبة الانف وحسنها واستوائها۔

سار الخلائق طرا من جلالته | (٢) | وفاق يوسف في ابهى ملاحته

(١) بردبارى و درگذر و پرهیزگارى عادت اوست چون مى رود مى دمد از بوى خوش كه شمیده میشود چیست بوى گل چون جارى شود از خوى اندام و در كف دست او بید است كه بوى او خوش است در دست خوش جمالى كه در بینى او بلندیست۔

(٢) سرور و پیشواى تمام آفریدگان شد از بزرگى خود و فائق شد از یوسف در زیباترین حسن ملیح خود بسا اوقات دیده شد او را كسانیكه فرو دآمده بعض جامه او نظر برندارد او از شرم و حیا نگاه بر داشته نمى شود از رعب و ترس او پس كلام كرده مى شود دیگر وقتیكه تبسم فرمود

ولد الا حلو اسماحته		يغضي حياء ويغضى من مهابته
	فلا يكلم الا حين يبتسم	

ساد قومه سوددا وسوددا بالضم وسيدودا بالفتح فهو سيد والجمع سادة طر اكلاجلالله كماشانه
واعظم قدرا وفي ملاحته اشارة الى حديث انا صليح واخي يوسف صبيح والبهاء العظم والجلال كم
اسم مبهم موضوع للكثرة بعبارته عن كل معدود كثيرا وقيل مذكر ومونث شفية وجمع حل المكان
وبه نزل والساحة الناحية وفضاء بين دور الحي والاغضاء التغافل عما يكره الانسان طبعا واغضى
الرجل اذا قرب جفونه بعضها من بعض كانما غمض والفعل الاول معروف والثاني مجهول والحياء الحياء
انقباض النفس من الشيء وتركه حذرا عن العيب واللوم فيه وهو على نوعين طبعي وعلى شرعي اما الطبعي
فهو ما خلق الله في الانسان عن المعايب والمعاثر كالفحش وغيره واما الشرعي فهو ما يمنع المؤمن من
ارتكاب المعاصي خوفا من الله تعالى وقيل الحياء ما يعتري وجه الانسان عند فعل شيء مكروه طبعا
او عرفا والمهابة خوف واقع للخضوع من استشعار تعظيم ويستعمل في كل محتشم ويراد بها عرفا الحالة المهابة
التي تكون في قلوب الناظرين الى الملوك يكلم ينطق وفرقوا بينهما بان الكلام ما تكلم به قليلا او الكلام والنطق
كثيرا والنطق ادارة اللسان بالكلام ولذا يوصف سبحانه بالتكلم لا بالنطق الحين الوقت والمدة او
وقت مبهم طال او قصر وعند نافي اليمين ستة اشهر ربما دخلوا عليه التاء كما في قوله ــــ والمطعون
حين ما من عاطف ـ والمطعمون زمان ما من مطعم يشير بتفعلي المضارع ان هذا الامر يتجدد
فيه رضي الله عنه وتقييد المضارع بمفعول له ومفعول فيه يشير الى ان المانع له عن النظر والكلام الحياء
والعفة لا غير ويغضى الناس من مهابته الحق فالكلام منه موقوف عند الابتسام والمصرع الثاني
يحتمل الاستيناف ايضا وفي الشعر مراعاة النظير۔

وا و مض البرق من اضواء وجنته	(۱)	تفجر الفجر من فلقان طلعته
ينشق نور الهدى عن نور غرته		والبدر لم يك وضاحا كجبهته
	كالشمس تنجاب عن اشراقها الظلم	

(بقية حاشية صفحه ۱۳) وانشد الشاعر الاستاذ الحكيم الطهراني حبيب . لتبراللہ آنی فی کتابہ المسمی بپیر یشان بعد تسبیبا افزود قیا
بیتین فی الاول بعض معنی الشعر ـــ مگر بخنده درآئی وگرنه هیبت تو چه زبان عارفی و عامی ببند از گفتار چه من از کلام تو گویم سخن
چنانکه قمر چه ز آفتاب کند عکس عاریت انوار ۱۲

(۱) پیدا شد روشنی صبح از صبحهای طلعت او و درخشید برق از روشنی های رخسار او و ماه کامل روشن نیست مثل جبین او ـ
شگافته می شود نور هدایت از نور پیشانی او مثل آفتاب که کشاده می شود از درخشانی او تاریکیها ۱۲

الفجر ضوء الصباح والفجر الشمس وتفجر وانفجر عنه الليل وهو كاذب اذا كان مستطيلا بيضا والسواد
معترضا وصادق ان كان مستطيرا ابيض وساطعا يملأ الافق بتمامه ويطلع بعد غياب الاول
حركة الصبح والجمع فلقان وفلق الصبح ضوئه وانارته واومض البرق لمع والبرق بالفتح واحد
بروق السحاب وهو النار المشتعلة من محاكة الادخنة والسحاب وفي الهداية الاثيرية هو من
الادخنة المشتعلة والوجنة محركة ما ارتفع من الخدين وقيل لحظ الخد الذي تحته جحم العظم
والنور كيفية يدركها الباصرة اولا وبواسطتها سائر المبصرات اعني الكيفية العارضة من الشمس
والقمر والنار وغيرها على ظواهر الاجسام الكثيفة كالارض وهو الظاهر بنفسه المظهر لغيره فعلى
هذا النور والضوء مترادفان وقد يقال النور يختص بالمنير بالواسطة كالقمر والضوء بالمنير
بالذات وعليه قوله تعالى هو الذي جعل الشمس ضياء والقمر نورا قلنا هذه الاية لا تدل على
ان الضياء اقوى من النور لاية الله نور السموات والارض فتامل وعند الصوفية النور عبارة
عن الوجود الحق باعتبار ظهوره في نفسه واظهاره لغيره في العلم والعين ويسمى شمسا ايضا والجبهة
المقام الذي يصيبه ثني السجود او مستوى ما بين الحاجبين والهدى بضم الهاء مصدر هداه
الى الايمان هدى وهدينا الطريق اهديه هداية والهداية عند الاشاعرة ارائة الطريق الموصل
في نفس الامر الى المطلوب وعند المعتزلة هي الدلالة الموصلة اي الايصال الى المطلوب وكل منهما
منقوض والحق ان الهداية موضوعة للقدر المشترك بين المعنيين المذكورين ومستعملة بينهما كما
هو مختار المحقق الطوسي رح والغرة في اللغة بياض في وجه الفرس وغرة كل شيء اوله واكرمه
فغرة المال خياره وغرة الشهر اوله ومن الرجل وجهه وانما سمي وجه الانسان غرة لانه اول شيء
يظهر للناظر وفي الشرع بدل الجنين لان الواجب عبد والعبد غرة وقيل لانه اول مقدار ظهر في
باب الدية والشمس هي الكوكب الاعظم المضيء النهاري من الكواكب السبع السيارة وهي جرم
كروي مصمت مستنير بالذات مركوز في جرم الخارج المركز مغرق فيه بحيث يساوي قطره ثخن
الخارج المركز ويماس سطحها بسطحيه وعند الصوفية هي النور اي الحق سبحانه او الروح لان
الروح في الجسم كالشمس في العالم تنجاب اي تنكشف اشراقه انارته الظلم بضمتين جمع
الظلمة بالضم والسكون وهي عدم الضوء عما من شانه ان يكون مضيئا فالتقابل بينهما وبين
الضوء تقابل العدم والملكة وقيل الظلمة كيفية وجودية مضادة للضوء وفي نور الهدى استعارة
بالكناية لانه حذف المشبه به اعني الصبح واقام المشبه اعني نور الهدى مقامه وذكر الانشقاق

والمراد بالحجة مادة ... والمصراع الثاني كالاقبال لزيادة المبالغة على المصراع الاول وفي الشعر مراعاة ... من ... الاشتقاق ... البوصيري ... من ... محاسن ...

سبحان من من اثيل المجد اثله	(١٣)	وتوبه من عريض الجاه طوله
فرع لاصل الذا الخلق فضله		من جد دان فضل الانبياء له

وفضل امته دانت له الامم

البحان — في شرح الشفاء السبحان في الاصل مصدر وسبح سبحانا كغفر غفرانا وفي القاموس سبح كمنع سبحانا ... وسبحان يكون من سبح في الارض الماء اذا ذهب فيها بعيدا اى ابعد الله عن السوء ابعادا وقيل من ... العقول ... علم للتسبيح وهو التسبيح اى التنزيه الذي يخطر الله ... لا يصلح لغيره والاستعمال الاول عند الاضافة والثاني في حالة القطع عن الاضافة ... من الصرف كما في قول الاعشى فخر علقمة — وقلت لما جاء في فخره — سبحان من علقمة الفاخر ولو اطنبنا الكلام في تفسيره لبلغ رسالة مستقلة فارجع الى المطولات وشروح السلم و حواشيها من اثيل المجد اى اصيل الشرف والكرم والمجد الشرف للمرء او لابائه خاصة او لا يكون الا بالاباء وقيل الشرف يختص بما يتلقاه الرجل من ابائه والمجد والحسب بما ينشئه لنفسه اثله اصله الفرع ما يتفرع من اصله واصل كل شئ ما يستند وجود ذلك الشئ اليه فالاب اصل الولد — الفرع

وبعبارة اخرى الاصل ما ينبني عليه غيره والفرع ما ينبني على غيره وعند الاصوليين يطلق — الاصل

على الدليل والقاعدة والراجح والمستصحب والمقيس عليه والتفصيل في كتب اصول الفقه دان له انقاد له وذل ويجئ بمعنى عصى وعز انفيا فهو من الاضداد والمراد الاول والجد اب الاب واب الام وان علا والامة الجماعة ارسل اليهم او مطلقا والجمع الامم لا غير وقيل الامة — الامم

جمع لهم جامع من دين او زمان او مكان او غير ذلك وتطلق تارة على كل من بعث اليهم نبي ويسمون امة الدعوة واخرى على المؤمنين به وهم امة الاجابة وتطلق على الرجل المنفرد بدين في قومه قال تعالى ان ابراهيم كان امة قانتا واصله الام بمعنى القصد لان الجماعة

(١) پاک است آن خدا که از بزرگی استوار با صل واستوار کرد او را ... جاه او را از مرتبهٔ عریض دراز کرد او شاخ اکنیخ است کہ پروردگار آنرا بندگان افزونی داده است اورا کیست جدا و کہ تابع شد فزونی مراتب پیغمبران اور فزونی مراتب امت او را تابع شدند تمام امتان حاصل معنی شعر آنکہ جدش افضل الانبیاء و امتش افضل الامم است ~ ١٢

فيه تدكون انها تعني كما في التحقيق ... [illegible] ... الطاهر والبرية ... التفصيل في الكثير
والعاني الالم ... [illegible] ... بالخضاب والعقل ... [illegible] ... كثرة الثواب
... [illegible] ... النقي في مكابدة القرو اسبابه كثيرة ... [illegible] ... الخاطب
... [illegible] ... ذكريه واورد في المصنف خبرى الثبات لقطعية ... [illegible] ...
واللذي في الموضعين التخصيص وفي الانبياء والاخير للاستغراق

جرثومة الفخر اطهار عشيرته	(1)	معصم نحول خيرار ومته
تحلى عليا مع السبطين غرته		مشتقة من رسول الله نبعته
طابت عناصره والخيم والشيم		

جرثومة الشيء اصله عشيرة الرجل بنو ابيه او قبيلته ومعصم مخول بالفتح فيهما لا الكسر كريم الاعمام والاخوال الادومة الاصل والمراد بالسبطين سيدا شباب اهل الجنة ابنا رسول الله وقرتا عينيه اماما المشرقين والمغربين الحسن والحسين عليهما وعلى جدهما الصلوة والسلام ومناقبهما بالانساب والاكساب والقرابة والسيادة والشهادة والنجابة والمحاسن والمحامد والمكارم والفضائل والاخلاق الظاهرة والباطنة غير محصورة مشهورة اشتهار الشمس عند نصف النهار في جميع الامصار والادوار الاشتقاق في اللغة اخذ شق الشيء من الحطب وغيره و في الاصطلاح نزع لفظ من اخر بشرط تناسبهما معنى وتركيبا ومغايرتهما في الصيغة وهو على الاثة اقسام صغير وكبير واكبر والنبعة شجرة تتخذ منه القسي ومن اغصانه السهام نبيت في قلة الجبل والرسول انسان بعثه الله بالكتاب والشريعة الخاصة الى الخلق للتبليغ ولم يكن مامورا بمتابعة شريعة من قبله من الانبياء وقد يستعمل مرادفا للنبي قال السيد السند الرسول افضل بالوحي الخاص الذي فوق وحي النبوة وفي لفظ رسول الله الاستعارة بالكناية اذ شبهه صلى الله عليه وسلم بالجبل وحذف المشبه به واقام المشبه مقامه ونبعة تخييل ومشتقة ترشيح طابت طهرت وانشرحت العنصر بالضم الاصل والحسب وهو الاصل الذي يتالف منه الاجسام المختلفة الطبائع وجمعه العناصر وهي اربعة مشهورة وتسمى من حيث انه يتركب منها المركبات

(1) بیخ وبنیاد فخر پاک اند تبار وقبیله او برادران پدر و برادران مادرش بزرگ اند نیک است اصل او شاد می شود علی مرتضی کرم الله وجهه با امام حسن وحسین رضی الله عنهما روے مبارک او شگافته شده است از رسول الله درخت او پاک است اصل وحسب وطبیعت عادتهای وے

[illegible] فی اصول [illegible] کما [illegible] الکتاب [illegible]
[illegible] الاخر [illegible] الکشف [illegible] الطبیعة [illegible]
والشیم جمع شیمة وهی الغریزة والطبیعة والجبلة التی خلق الانسان علیها [illegible]
[illegible] لا یا کید [illegible] الکلام [illegible] الاضافة والاضافات
[illegible] والسلام فی الخلق والشیم عوض عن المضاف الیه ای خیم [illegible]
[illegible] الطیب [illegible] فی [illegible]
[illegible] والاستمرار [illegible] الفعلیة [illegible] الوقوع [illegible]

وقائع الطف قد ابدت خصائله	(١)	مظالم الاشقیا زادت فضائله
[illegible] لم تعرف شمائله		هذا ابن فاطمة ان کنت جاهله
	بجده انبیاء الله قد ختموا	

الوقائع جمع وقیعة وهی الحروب والطف بفتح المهملة وتشدید الفاء ساحل البحر وجانب البر موضع یعرف بکربلا موضع کرب وبلا ومقام نحیب وحزن وبکا مادامت الارض والسماء سمی به لانه طرف البر مما یلی الفرات وکانت الفرات تجری قریبا منه والفاطمة اسم سیدة النساء ابنة رسول الله علیها وعلی ابیه الصلوٰة والسلام ولدت سنة خمس وثلثین من مولد النبی وقیل سنة احدی واربعین وکان سنها یوم تزوجها خمس عشرة سنة وخمسة اشهر ونصفا وولدت له الحسن والحسین وام کلثوم وزینب ولم یتزوج علی کرم الله وجهه علیها غیرها حتی توفیت لیلة الثلثا لثلاث خلون من رمضان سنة احدی عشرة بعد ابیها بستة اشهر علی الاصح وهی ابنة تسع وعشرین سنة وقیل ثلثین سنة ودفنت بالبقیع رضی الله عنها اخرج الشیخان انه صلعم قال فاطمة بضعة منی فمن اغضبها اغضبنی وفی روایة یریبنی ما ارابها ویؤذینی ما اذاها واخرج الترمذی ان احب النساء الی رسول الله فاطمة ومن الرجال علی وکذا رویت عن عائشة رضی الله عنها وروی عنها رض انها قالت ما رایت احدا اشبه سمتا ودلا وهدیا برسول الله فی قیامها وقعودها من فاطمة کانت اذا دخلت علی النبی قام الیها فقبلها واجلسها فی مجلسه کما کانت هی تصنع به صلی الله علیه وآله وسلم روی مسلم

(١) کارزارہاے کربلا ظاہر کردند خصلتہاے اورا وبیدادہاے بدبختان زیادہ کردند بزرگیہاے اورا آیا بعد ازین ہم ندانستی اخلاق ظاہری باطنی او را این پسر فاطمة الزہرا است (رضی اللہ عنہا وعنہ) اگر بودہ ناشناسندہ او بجد او پیغامبران خدا تمام کردہ شدہ اند ۱۲

الطف

[illegible] علیہ وعلی ابیہا الصلوٰة والسلام ۱۲

خصوصيته [illegible] ان يكون خبيرة [illegible] البعض من [illegible] الاطهار [illegible] انه التطهير
[illegible] عليها وعلى ابنيها وزوجها [illegible] ثم قال [illegible] لا اعلم [illegible] ذهب عنهم الرجس وطهرهم
[illegible] بضعة منى [illegible] فاطمة [illegible]
[illegible] في فضلها [illegible] على افضليتها بالاطلاق قال الكلام
الثالث ما افضل على بضعة النبي [illegible] فقال الامام علم الدين العراقي ان فاطمة واخاها افضل
من الخلفاء الاربعة بالاتفاق وكذا يفهم من كتاب تكميل الايمان الجهل بعدم العلم عما من
شانه ان يكون عالما وهو الجهل البسيط اما العلم او الاعتقاد بما يخالف الواقع فجهل مركب لان
صاحبه لا يعلم بجهله بل يزعم انه عالم فهو جاهل من جهتين والجهل متعلق بالاعتقاد دون
بالافعال فيزول الاول بالعلم والثاني بالرفق والجاهل من به الجهل المذكور وارادة العلامة التفتازاني
بالجاهل الدهري في المختصر والمطول شرحي التلخيص والنبي فعيل من النبأ بمعنى الخبر فيكون فعيلا
بمعنى المخبر او من النبوة بمعنى الرفعة فيكون فعيلا بمعنى الرفيع وفي الشرع انسان بعثه الله تعالى
ومعه شريعة سواء امر بتبليغها او لا قال السيد السند النبي من اوحي اليه بملك او الهم في قلبه او
نبه بالرؤيا الصالحة فالفرق بين النبي والرسول بالعموم والخصوص . والاشارة لتمييز الممدوح
اكمل تمييز والتعريض على الهشام كما يفهم من الشرط واضافة الابن لتعظيم المضاف واضافة
الجلالة لتعظيم المضاف اليه وتقديمه يفيد الحصر ولفظ قد يفيد ان زمان هذا الشرف قريب
ليس ببعيد .

الله علمه الاسما وفهمه	(1)	وزاده بسطة فيه وكرمه
فكيف ينكر ذو لب تبسمه		الله شرفه قدما وعظمه

جرى بذلك له في لوحه القلم

الله اما علم مخصوص له تعالى او وصف من اوصافه وعلى الاول علم الذات الواجب الوجود
المستجمع لجميع الصفات الكمالية لانه يوصف ولا يوصف به ولانه لا بد له تعالى من اسم
مخصوص يجري عليه صفاته ولانه لو لم يكن علما لم يفد قول لا اله الا الله التوحيد لانه عبارة
عن حصر الالوهية في ذاته المشخص المقدس واعترض عليه الفاضل العلام مولانا العصام ما

(1) حق تعالى تعليم كرد او را اسماء تفهيم كرد و زياده كرد او را فراخي در علم و كرم كرد او را پس چگونه انكار كند صاحب عقل منور غلبه او را حق تعالى بزرگ داشت او را از زمان قديم بزرگ گردانيد او را جاری شد باين عظمت و شرف در لوح او تعالى قلم او سبحانه ١٢

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

الجزئي [illegible] وهو وان كان كليا

لكن الحصر جزئي ولا يخفى ما فيه كلام ان اراد ان الحصر جزئي في الواقع فهو لا يفيد حصر الالوهية في

اذهاننا تاكيد التوحيد وان اراد ان الحصر جزئي في عقولنا فممنوع فان وسيلة الاحضار اولى

اليه اذا كان كليا كيف يحصل علي اذهاننا مخصص جزئي وما الفرق بين قولنا لا اله الا الله وبين قولنا

لا اله الا الواجب لذاته فان ما يصدق عليه هذا المفهوم ايضا جزئي في الواقع فان قلت حصر الالوهية

في فرد متشخص في نفس الامر لا في اذهاننا فقط قلت هذا الحصر لا يتوقف على جعل اسم الله

علما بل لو كان بمعنى المعبود بالحق يحصل ايضا ذلك ومن ذهب الى الثاني قال انه في الاصل وصف

لكن لما لا يستعمل في غيره تعالى وصار كالعلم اجرى مجرى العلم في امتناع الوصف عليه وبه

وعدم تطرق الشركة اليه واستدل بان ذاته من حيث هو هو باعتبار صفات لا ايجابية او سلبية

غير معقول البشر فلا يمكن ان يدل عليه بلفظ ثم اختلف في اصله فقيل اصله اله من اله الاهة

والها بمعنى عبد عبادة حقا او باطلا وقيل من اله اذا فزع والعابد يفزع اليه تعالى وقيل من وله

اذا تحير وتخبط عقله وقيل من لاه مصدر لاه يليه ليها ولاها اذا احتجب وارتفع وهو تعالى

لكمال ظهوره محجوب ومرتفع على كل شئ. والله اصله الاله حذفت همزته اما بنقل الحركة او بحذف

وعوضت منها حرف التعريف ثم جعل علما اما بطريق الوضع ابتداء واما بطريق الغلبة

التقديرية في الاسماء ولما كان ذاته تعالى خارجا عن دائرة القياس وطرق العقل ففي

اسمه ايضا خلاف القياس توفيقا بين الاسم والمسمى وعند اهل الحق في لفظ الله اشارة الى

غيب هويته تعالى وهو اسم اعظم وقد يراد به الواجب الوجود بالذات وقيل فيه دلالة

على معاني الاسماء الحسنى كلها الفهم تصور الشئ من لفظ المخاطب وبين العلم والفهم عموم

وخصوص من وجه يصدقان في العالم الفطن ويصدق الاول فقط على البليد الذي

يعلم شيئا او كذا ويصدق في الثاني على العاجى الفطن وقيل النسبة بالعموم والخصوص المطلق وقيل انهما مترادفان بسطة اى سعة من بسطته اذا كان مجموعا فصححه فيه اى في العلم واللب العقل المنور بنور القلب الصافي عن قشور الاوهام والظلمات النفسانية وقيل هو ما ذكى من العقل وتسمه اى علامة والقلم كعنب ضد الحدوث وسكونه للضرورة وتفصيله ياتى واللوح المحفوظ شرعا جسم في السماء السابعة كتب فيه ما كان وما سيكون ومثاله دماغ الحافظ وقلبه فان كلمات القرآن وحروفه مسطورة فيه كانه ينظر اليه ولو فتشت اجزاء دماغه لم يشاهد ذلك الخط حرفا واما عند الحكماء فهو النفس الكلي للفلك الاعظم يرتسم فيها الكائنات ارتسام المعلوم في العالم والقلم على التفصيل فان الحروف التي مظاهرة تفصيلها مجملة في مداد الدواة ولا يقبل التفصيل ما دام فيها فاذا انتقل المداد منها الى القلم تفصلت الحروف به في اللوح و تفصيل العلم بالالى غاية -

يفنى الكماة لدى الهيجاء مخلبه		واستاصل الكفر والكفار موكبه
فما الامان اذا ما شب معتبه	(1)	الليث اهون منه حين تغضبه
	والموت ايسر منه حين يهتضم	

الكمي الشجاع المتكمي المستتر بالدرع والبيضة والجمع كماة والهيجاء بالمد الحرب وقد يقصر المخلب الظفر ويراد به اليد والكفر تغطية نعم الله بالجحود وهو في الذين اكثر مستعملا من كفر الشيء اذا غطاه والكافر لما ستر الحق سمي به وفي الشرع عدم الايمان عما من شانه والجمع الكفار والموكب بكسر الكاف الجماعة ركبانا ومشاة والامان عدم توقع مكروه في الزمان الآتي والمعتب والمعتبة العتاب والليث سيد السباع وهي كل مختطف منتهب جارح قاتل عاد عادة والغضب حركة الى دفع منافر للطبع وبعبارة اخرى هو تغير يحصل عند غليان دم القلب بشهوة الانتقام ليحصل عنه الشفاء للقلب ولكن على الرغم يحصل منه المرض الذي لا شفاء له اعني زوال العقل والعز وحصول الندامة والخسران ولذا نهى الشارع عن الغضب فهذا اشد بل والموت صفة وجودية لقوله تعالى خلق الموت والحيوة وقيل صفة عدمية وهو عدم الحيوة عما من شانه ان يكون حيا وعند الصوفية هو قمع هوى

(1) نيست وفا بود ميكند دليران آهنين پوش را بوقت كارزار چنگال او وازبيخ بركند كفر و كافران را جماعت او ليس نيست زنهار او وقتى
كه برافروخته شد آتش خشم او شير سهل‌تر است از وى وقتى كه خشم آورى او را و مرگ آسان تر است از وى وقتى كه ستم كرده شود -

[illegible] واستعظمه اذا ظلمه و[illegible]

والجهر اذا كان وقيدهما بالظرف اشارة الى ان وقت تحصيل انتقامه محل تبيين وهو

الاحقاق الحق او لاعانة المظلوم لا لنائية نفسانية وامور دنياوية

مفاخر القوم اضحت من معايره	(۱)	ومثله ليس قوم من معاصره
من كان اعمى فلا نور بناظره		وليس قولك من هذا بضائره
	العرب تعرف من انكرت والعجم	

المعاير المعائب يعني ان الخصائل التي يفتخر الناس بها بالنسبة الى ذاته رضي الله عنه تعد معايبا لعلو شانه وسمو مكانه المثل الشبيه ويستعمل بمعنى نفس الشيء وذاته ايضا وقد تكون زائدة يوصف به المذكر والمونث والتثنية والجمع فيقال هو وهي وهما وهم وهن مثله و يعني بيانه ياتي بعد هذا القوم السيد الرئيس والمقدم في الراي والمعرفة والتجارب والناظر العين القول هو المركب لفظا او معنى فهو اما لفظ مركب كما في القضية الملفوظة او معنى مركب عقلي كما في القضية المعقولة وهو بالمعنى الاصطلاحي جامد لا يشتق منه المشتقات والقول الشارح هو الموصل القريب الى التصور والقول قد يكون ذما وابعادا والتكلم لا يكون الا ثناء واختار الانكار لانه يكون باللسان والقلب والجحود انما يقال فيما ينكر باللسان دون القلب خاطب دهر في الشعر الثاني ولكن مقصوده الهشام يقول انكارك عن معرفته لا يضره شيئا لان اباه سيد العرب وامه سيدة العجم فهو ابن الخيرتين ويعرفه العرب والعجم بلا دين وفي المصراع استيناف كان قائلا يقول لما لا يضره قول قائل من هذا فيقول لان الممدوح من مشاهير الافاق بمكارم الاخلاق فان لم يعرفه من لا يعبا به فلا انتقاص عليه وفي قوله تعرف وانكرت والعرب والعجم طباق۔

المثل

القول

الانكار والجحود

انا نراه لقد روى الورى كرما	(۲)	وادرك العز من رب السما قدما
وجوده كسحاب دام منسجما		كلتا يديه غياث عم نفعهما

(۱) خصلتها که بران دیگران فخر ما کنند از عیبهاے اوست بوجه بلندی مرتبه اش و نیست مانند او سردارانے از اهل زمان او هر که کور باشد پس نیست روشنی در چشم او و نیست گفتار تو که کیست این گزند رسان او عرب می شناسند آنرا که نشناختی و عجم همه می شناسند۔

(۲) هست بینیم او را که تحقیق سیراب گردانید خلائق را از وے کرم و یافت عزت و بزرگی از پروردگار آسمان از زمان دیرین بخشش او چون ابر دائم روان هست هر دو دست او فریادرس است که هر را فرا گرفته سود آنها بخشش خواسته می شوند و حارض نمی شود آنها را گم کردگی مال۔

يستوكفان ولا يعروهما العدم

مشبهاً اي بهما تلك كلتا اسم مفرد معرفة يؤكد به مؤنثان معرفان في الموضع الذي يجوز فيه الفراد احدهما بالفعل يستوكفان اي يستقطران عراه غشيه العدم بالضم وبضمتين الفقد وغلب على فقدان المال وفي الاصطلاح يقابل الوجود وهو مطلق ومقيد وسابق ولاحق ومحض اما العدم المطلق فهو الذي لا يضاف الى شيء والمقيد بخلافه والعدم السابق هو المقدم على وجود الممكن واللاحق بخلافه والعدم المحض هو الذي لا يوصف بكونه قديماً ولا حادثاً ولا شاهداً ولا غائباً والفرق بين العدم والفقد والفناء ان الفقد وكذا الفناء عدم الشيء بعد وجوده والعدم يقال فيه وفي غيره لما يوجد ولذا يقال شريك الباري معدوم ولا يقال مفقود او فان ـ في جملة لا يعروهما ايغال اذ المعنى كان تماماً على يستوكفان وانما زاد للمبالغة والنكتة في المدح بيانها ان السحاب تارة يستقطر وتارة لا يستقطر ولكن سحاب جوده مستقطر ابداً وللاشعار على هذا المعنى اورد جملة فعلية مصدرة بفعل المضارع ليحمل التجدد وورد في صفة الغياث جملة فعلية مصدرة بفعل الماضي ليتحقق عموم النفع في ذهن السامع والايغال الامعان وهو ختم الكلام بما يفيد نكتة يتم المعنى بدونها وهو من اسباب الاطناب ـ

قد عمت الدهر تقديما مآثره تعيي المحاسب احصاء مفاخره	(١)	وخصت الدين في الدنيا شعائره سهل الخليقة لا تخشى بوادره

يزينه اثنان حسن الخلق والشيم

الدهر في اللغة الزمان وقال الحكماء نسبة الثابت الى الثابت هو السرمد ونسبة الثابت الى المتغير هو الدهر ونسبة المتغير الى المتغير هو الزمان والسرمد وعاء الدهر والدهر وعاء الزمان والزمان وعاء المتغيرات التدريجية والدفعية والدهر منشأ الازل والابد لا ابتداء له ولا انتهاء له كل ذي ابتداء وانتهاء فيه وليس هو في غيره ولهم في تحقيق الدهر والسرمد والزمان كلام طويل لا يليق بهذا المختصر ولا فق المبين لخير لاحقين بالماهرين كافل لبيانها والتقديم من قدم واسباب التقديم واسراره كثيرة منها التبرك والتشريف

(١) عام شدند زمانه را از روئے تقدیم بزرگیہائے او وخاص کردند دین اسلام را از مذاہب دیگر علامات او عاجز می کنند حساب کنندہ را از روئے شمار وضبط خصائل نیکو وفضائل او نرم خواست کہ ترسیدہ نمی شود از شتابزدگیہائے او زینت می دہد او را دو چیز خوبی اخلاق وحسن سیرت

والتعظيم والسبق وغيرها المآثر المكارم من اثرت الحديث اذا نشرته وسيرته جمع مأثرة بالضم والفتح ولا تكون الا في الثناء والشعائر العلامات اي خصت شعائره دين الاسلام في الدنيا من اديان اخرو المفاخر جمع مفخرة بفتح الميم وضمها كل خصلة يفتخر بها الخليقة الطبيعة والخشية اشد من الخوف ماخوذة من قولهم شجرة خاشية اي يابسة اي خوف يشوبه تعظيم المخشي مع المعرفة ولذا قال تعالى ويخشون ربهم والخوف قد يكون من ضعف الخائف و ان كان المخوف امرا يسيرا والبوادر جمع بادرة وهي ما تقول او تفعل من حدتك في الغضب والحسن بالضم يطلق على ثلثة معان وكذا ضده القبح الاول كون الشئ ملائما للطبع والثاني كون الشئ صفة كمال والثالث كون الشئ متعلق المدح والخلق بالضم هيئة راسخة للنفس يصدر عنها الافعال الجميلة عقلا وشرعا بسهولة وحينئذ سميت خلقا حسنا وان كانت ذميمة سميت خلقا سيئا وهو مختص بالصفات الباطنة في المصراع الثاني توشيع وهو نوع من الاطناب بالايضاح بعد الابهام بان يؤتى في عجز الكلام بمثنى مفسر باسمين ثانيهما معطوف على الاول كما في حديث يشيب ابن ادم وتشب فيه خصلتان الحرص وطول الامل ووجه التسمية ان التوشيع لف القطن بعد الندف والمثنى اشبه باللف والتفسير بالندف فهو من قبيل التسمية بالضد

اسى الالى بسيوف الظلم قد جرحوا	(۱)	بذل المال اذا بالفقر قد رزحوا
جلاءهم عن العليل اذا رضحوا		حمال اثقال اقوام اذا فدحوا

حلو الشمائل تحلو عنده نعم

الاسى الطبيب الظلم الضرر من حاكم او سلطان وغيره والتصرف في ملك الغير ومجاوزة الحد وعرفوه بانه وضع الشئ في غير محله والجور هو خلاف الاستقامة في الحكم والبذال الوهاب وفي البذال زيادة من الهبة لان الهبة مشتملة على المنة لاشتراط القبول فيها وهي نوع من الاكتساب فلا تجب الحج لانه مشروط على الاستطاعة فلا يجب تحصيل شرطه بخلاف البذل فلا يشترط فيه القبول المال ما يميل اليه الطبع ويدخره الانسان للانتفاع به وقت الحاجة فان ابيح الانتفاع شرعا فمتقوم والا فغير متقوم ووجه التسمية انه مال بالناس عن طاعة الله والمنفعة ملك الاموال والملك ما من شانه ان يتصرف فيه بوصف الاختصاص

(۱) او طبیب است برای آنان که از شمشیر ظلم زخمی شده اند بسیار صرف کننده مال است چون از تنگدستی مجروح شوند زداینده رنج از اصحاب عیال چون از مصیبت شکسته شوند بردارنده بارهای اقوام است چون زیر بار وام شوند ...

والحاصل من ضرب الدلو بحيث فيه يتصل لا الى البر والقليل وعجز عن اخراجها باسباب العدو به وهرباً في المسافة المفقودة فقد ينجح اليه ولحجه بتقديم المهملة على المعجمة بمعجمة الغم الحزن الذي لا يتخلل الا بالله كالا فلاس بقلة او العلم بما يحدث بالله كفوت المحبوب وقيل الهم لامر ينتظر وقوعه وذهابه والغم بما قدم لامر وقع او خيرات التعليق المقصود جمع عائل تحولوا اى كسروا من رضحت راسه اذا كسرته والهاء المعجمة لغة فيه الاثقال الاحمال الثقيلة والذنوب والديون والثقل بكسر الاول وفتح الثاني يستعمل في المعاني ويسكونه في الاجسام وهو على الاول مصدر ضد الخفة وعلى الثاني الحاصل بالمصدر والثقل عند الحكماء الميل الى المركز فمعنا الدين اثقله الشمائل الخصائل الحسنة والطبائع الحسنة جمع شميل كالشمائم جمع شميم والكرائم جمع كريم وقيل جمع شمال بالكسر وهو الخلق ويراد بالشمائل الاخلاق الظاهرة اليقتا تبعا للصفات الباطنة كما يفهم من شمائل الترمذي ۔ عند مثلثة العين ظرف الزمان والمكان غير متمكن يدخله من الجوار من لا غير وهو امكن من لدى لان عند يكون ظرفاً للاعيان والمعاني بخلاف لدى وتستعمل للحاضر والغائب بخلاف لدى فانه لا يستعمل الا في الحاضر ۔ حذف المسند اليه لتعيين المراد والاشعار بان الموصوف بهذه الصفات لا يمكن ان يكون غيره وانما قيد حمل الاثقال بقوله اذا فدحوا لان هذا وقت الاختبار وفي تحلو عنده نعم ايقال اذا المقصود كان تماما على حلو الشمائل ولفظة عنده تفيد التخصيص لان الممدوح يبنى الاحسان عادة فلا يذكره الا بخلاف غيره ۔

السائل المجتدى الساعي لمقصده فوالذي جملة الدنيا بمشهده	(١)	ما رد من بابه ما خاب من يده ما قال لا قط الا في تشهده

لولا التشهد كانت لاءه نعم

السائل الطالب من السوال وهو الدعاء مع الخضوع اى طلب الفعل مع التسفل والخضوع او مع التضرع و بالجملة السوال كلام انشائي دال على الطلب مع خضوع وعند اهل النظر السوال الاعتراض

(١) خواہندہ عطا وکوشش کنندہ برائے مقصد خود دور کردہ نشد از در او و نقصان نیافت از دست او بیچ قسم بذاتے کہ تمامی دنیا در بروے دست نگفت ممدوح لفظ لا مگر در تشہد ان لا الہ الا اللہ اگر تشہد نبود سے لاء او نعم بودے ۔ واعلم ان هذا البيت بيت القصيدة قلما اتى شاعر بمثله نشيدا ولذا اشتهر في الامصار والادوار وتلقته بالقبول العلماء الكبار وترجمه بعض الشعراء بقوله ۔ نرفت لا بزبان مبارکش ہرگز + مگر بہ شہد ان لا الہ الا اللہ ولا يخفى ما فيه من النقص ما يخفى ترجمة المصراع الاول وترجمة المؤلف هكذا ۔ لا نرفت از زبان خرد در تشہد آن امام + گر نبی بود تشہد لائے او بودے نعم ۔ ونسب بعض الفضلاء هذا الشعر الى حسان بن ثابت في مدحه رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم فافهم ۱۲ منه

والسائل المتقن او البوذى والجذر كما طالب الجبل في اى الصحيفة وجبل رجل واوا جبل ومسائل الجملة ماله
الى الجم والصرف وعند المحدثين اصطلاح الفائق فيما لمعول وعند النحويين نوع من الانفعال
وعند الحاسبين اسم عمل مخصوص وعمل من اعمال الجبر والمقابلة ويقابله التكميل والجملة بالضم
المجموع ولو فصل معنى الجملة فى الجملة لبلغ حجم جملة هذا الشرح دنا منه قرب وسميت الدنيا

الدنيا
بعدها العالم لدنوها عنا والجمع الدنا والنسبة دنياوي وقيل دنيوي ودنيي والدنايا عما ماحواه
الليل والنهار واظلته السماء واقلته الارض وعند الصوفية كل مادنى من قلبك فالمال عن

قط
ربك فهو دنياك قط يختص بالنفى ماضيا وقول العامة لا افعله قط لحن لكنه فى مواضع من البخارى
وورد بعد المثبت منها فى الكسوف اطول صلوة صليتها قط وفى سنن ابى داود توضأ ثلثا قط

قصر القلب
وفى هذا البيت قصر القلب وهو تخصيص امر بصفة مكان اخرى او تخصيص صفة بامر مكان
آخر اذا كان المخاطب معتقدا بعكس الحكم الذى اثبته المتكلم وانما سمى هذا قصر القلب لانه
يقلب حكم المخاطب واعتقاده فالمخاطب يعلم ان الممدوح مثل سائر الناس يرد على لسانه
لا كما يرد عليه نعم فيقول هذا غلط محض ان الممدوح لا يجرى على لسانه لا الا تشهدا فيبالغ
ويقول ان هذا التشهد سبب لاجراء لا على لسانه فانه لولم يكن ضرورة التشهد ما سمع
الناس لا من لسانه والضرورات تبيح المحذورات وفى قوله لا ونعم وما الاطباق -

هذا الذى بولاه العهد قد اخذا من سيف ربى على اعداهم شحذا	(١)	وفى جميع البرايا امره نفذا من يعرف الله يعرف اوليه ذا
	فالدين من بيت هذا ناله الامم -	

العهد والعقد
بولاه اى بنصرته ومحبته والعهد الموثق وما من شانه ان يراعى ويتعهد كالقول والقرار واليمين
والوصية والضمان وغيرها والعهد الذهنى هو الذى لم يذكر قبله شى والعهد الخارجى بخلافه
والفرق بين العهد والعقد ان العقد لا يكون الا من متعاقدين والعهد قد ينفرد به الواحد

الامر
فكل عهد عقد بلا عكس اما الاقرار فهو الاخبار بحق الآخر عليه الامر ههنا الحكم والقضاء و
عند الصوفية يطلق على عالم وجد بلا مادة ومادة وفى الاصطلاح كلام تام دال على طلب
الفعل على سبيل الاستعلاء وضعا وامر الامر عظيم لا يامرنا بن كرع روعنا روما للاختصار والرب

(١) اينست آنكه بنصرت ومحبت او عهد گرفته شده ودر تمامى خلائق حكم او نافذ وجارى شده اينست آنكه شمشير خدا براے دشمنان ايشان تيز
كرده شده است هركه مى شناسد خدا را مى شناسد بحقيقتى وتقدم اورا ومذهب وملت ازخانه اين كس يافته اند تمامى امتان -

حيث مختص بالباری تعالى ولا يطلق على غيره الا مجازا وصقيل او الربوبية عند الصوفية اسم للنسبة المقتضية للاسم والتى تطلب الموجودات والرب اسم للحق عزوجل باعتبار نسبة الذات الى الموجودات العينية ارواحا كانت او اجسادا ورب الارباب هو الحق باعتبار الاسم الاعظم والتعين الاول الذي هو منشا جميع الاسماء وتحت السيف حلاوة الدين الاسلام لقوله تعالى ان الدين عند الله الاسلام ويطلق على الشرع وهو قانون سماوى سائق لذوى العقول الى الخيرات بالذات والدين والملة متحدان بالذات مختلفان بالاعتبار ويطلق الدين على ملة كل نبى والشرع هو الدين المنسوب الى نبى من الانبياء وذلك اوضع دين من حيث يطاع وتنقاد به وملة من حيث يجتمع عليه الكل ومن حيث انه تملى وتكتب وشرع من حيث انه اظهره الشارع وناموس من حيث الوحى بواسطة الملك المسمى بالناموس ومذهب لذهاب كثير من الناس عليه واما باعتبار النسبة فيقال دين الله وملة ابراهيم ومذهب الاسلام الجملة الشرطية تشعر ان عرفان الله موقوف على عرفانهم واللام فى الدين للجنس او العهد وفى اللاسم للاستغراق .

فالعين ما نظرت والاذن ما سمعت	(۱)	مثلا له اذ غوادى الغيث قد منعت
فالارض مع اهلها من جوده شبعت		عم البرية بالاحسان فانقشعت

عنها العناية والاملاق والعدم .

مثلا له اى مشاركا فى جميع الاوصاف والمثال هو المشارك فى احد الاوصاف سواء كان مشاركا فى جميع الاوصاف اولا ولهذا قال الله تعالى ليس كمثله شئ ولا يمتنع ان يقال له كما مثال كما يقال العقل مثال الشمس فى انكشاف المعقولات ولا يقال مثل الشمس الغوادى السحب الاتية صباحا مع اسم تدل على المصاحبة والسكون لغة فيه وكثر استعمالهما والشبع ضد الجوع الاحسان فعل ما ينفع غيره وهو اعم من الانعام قال رسول الله صلى الله عليه واله وسلم الاحسان ان تعبد الله كانك تراه فان لم تكن تراه فانه يراك اخرجه البخاري والمسلم انقشعت السحاب والريح كشفت عناه الامر يعنيه ويعنوه عناية وعناية اهمه الاملاق الافتقار اللام فى البرية للاستغراق وفى الاحسان والعناية والاملاق والعدم

(۱) چشم ندید و گوش نشنید مثل و مانند او چون ابرهاے بامداد بارش باز داشته شوند زمین با اهليان زمین از بخشش او سیر شدند فراگرفت همه خلائق را باحسان نیکوئی پس دور شد از وی رنج و درویشی و مفلسی ۔ ۱۲

الدين الاسلام ... (حاشية)

المثل والمثال

الاحسان

الجبين حكي الاستعارة بالكناية تشبيه الاحسان بالسحاب وشبه البدل بالبحر واقيا المشبه مقام المشبه به المحذوف لاثبات ملاءمة الاستعارة وورد لفظة عم وانقشعت ليعم الخجل

من جدّه شالح فى الدنيا شريعته ۞ والحق العبد بالمولى طريقته (۱)
لا يجمل الضيم محموح سجيته ۞ لا يخلف الوعد ميمون نقيبته
رحب الفناء اريب حين يعتزم

الشرع والشريعة ما اظهر الله لعباده من الدين والطريقة المعهودة الثابتة من النبي الشريعة
صلى الله عليه وسلم وفى اللغة وهى مورد الناس للاستسقاء سميت بذلك لوضوحها وظهورها
وجمعها شرائع وفى المصطلح الثانى اشارة الى اخر مراتب عروج العارف ووحدة الوجود المطلق
والالحاق فى اللغة دررسانيدن وپيوستن چيزى بچيزى وابستن وفى الصرف جعل الحاق
مثال على مثال ازيد منه بزيادة حرف او اكثر موازناله فى عدد الحروف والحركات والسكنات
والعبد انسان يملكه مالك وهو اشرف الاسماء قال تعالى سبحان الذى اسرى بعبده
وفى الحديث خير الاسماء عبد الله وعبد الرحمن والطريقة سيرة مختصة بالسالكين الطريقة
مشتملة على الاعمال والرياضات والعقائد المخصوصة بعد على الاحكام الشرعية والحمل
فى اللغة برداشتن ويطلق عند ارباب المعقول بالاشتراك اللفظى على ثلاثة معان الاول
الحمل اللغوى وهو الحكم بثبوت شئ بشئ او انتفائه عنه وحقيقته الاذعان والقبول والثانى
الحمل الاشتقاقى وهو الحمل بواسطة فى اوذو اوله وحقيقته الحلول والثالث الحمل
بالمواطاة وهو ان يكون الشئ محمولا على الموضوع بالحقيقة بلا واسطة كقولنا الانسان
حيوان الضيم الضيروزنا ومعنى والميمون من يمن على قومه مجبولا وعنهم معلوما الى ان
ضاد مبادكا قال ابو عبيدة النقيبة النفس ومنه يقال فلان ميمون النقيبة اذا كان مبارك
النفس قال ابن السكيت اذا كان ميمون الامر ينجح فيما حاول ويظفر وقال ثعلب اذا كان
ميمون المشورة وفى نسخة مامون وهو تصحيف ميمون رحب الفناء اى وسيع الفناء و
فناء الدار بكسر الفاء ما اتسع من امامها والاريب العاقل اعتزم الرحيل لزم القصد فى الحضر

(۱) كيست پدر او باد و كه جارى شده در دنيا شريعت او ورسانيده بنده را بخدا طريقت او نمى برد اردظلم را ستوده است خوى او
خلاف نمى كند وعده را مباركست جان او فراخ صحن سرا اود انا است هنگامى كه راه راست گيرد ۱۲

والمشى وغيره فى ميمون النقيبة استيناف كان قائلا يقول لما لا يخلف الوعد فيقول لانه مبارك النفس وسيع الفناء عاقل عند الاقتدام ومن كان متصفا بهذه الصفات لا يمكن عنه اخلاف الوعد ومن البدائع فى الشعر ائتلاف اللفظ باللفظ وائتلاف اللفظ بالمعنى -

قوم لهم فى المعالى العزم والقدم	(۱)	كما لهم فى المعانى السبق والقدم
ابائه سادة انعم لهم خدم		من معشر حبهم دين وبغضهم
	كفر وقربهم منجى ومعتصم	

القدم بفتحتين ما يطاء عليه الانسان من لدن الرسغ الى ما دون ذلك وهى انثى وله فى العلم قدم اى سبق وما ثبت للعبد فى علم الله من السعادة والشقاوة فان اختص بالسعادة فقدم الصدق او بالشقاوة فقدم الحياز وبكسر القاف وفتح المهملة ضد الحدوث والسابقة فى الامر وعدم مسبوقية الوجود بالعدم وهو على نوعين احدهما القدم الذاتى وهو كون الشئ غير محتاج فى وجوده الى الغير وهو منحصر فى ذاته تعالى يقابله الحدوث الذاتى وثانيهما القدم الزمانى وهو كون الشئ غير مسبوق بالعدم ويقابله الحدوث الزمانى والمعنى اما مصدر ميمى بمعنى القصد او اسم مكان بمعنى المقصد او مخفف معنى اسم مفعول كمرمى حذف احد اليائين تخفيفا وقلب الياء الباقية بالالف تخفيفا وفتح النون وقلبت الياء بالالف وفى الاصطلاح ما يقصد بشئ والفرق بين المعنى والمفهوم والمدلول والماهية والهوية والحقيقة والمسمى اعتبارى فمن حيث انه يقصد باللفظ معنى ومن حيث انه يحصل من اللفظ فى العقل مفهوم ومن حيث ان اللفظ يدل عليه مدلول ومن حيث انها مقولة فى جواب ما هو ماهية ومن حيث امتيازه عن الغير هوية ومن حيث ثبوته فى الخارج حقيقة ومن حيث انه وضع له اسم مسمى الا ان المعنى قد يختص بنفس المفهوم دون الافراد والمسمى يعمها فيقال لكل من زيد وعمر وبكر مسمى الرجل ولا يقال انه معناه السبق التقدم والغلبة والسبق والتقدم عند الحكما خمسة وعند المتكلمين ستة السبق بالعلية كسبق حركة الاصبع على حركة الخاتم والسبق بالطبع كسبق الواحد على الاثنين والسبق بالزمان كسبق الاب على الابن والسبق بالرتبة كسبق الامام على الماموم او سبق الجنس على الفصل فى تركيب النوع والسبق بالشرف

الفى والمدلول والمفهوم
وال ماهية والهوية
والحقيقة والمسمى

(۱) قوم ممدوح تو هست كه براے ايشان در بلنديها وبزرگيها عزم محكم وقدم راسخ است چنانكه ايشان را در معانى سبقت وقدامت است پدر اشرف دارانند كه شما چاكران ايشانند او از گروهى است كه دوستى شان اسلام وايمان ودشمنى شان كفر وبے ايمانى ونزديكى شان سبب نجات ودستگير است

كسبق العالم على المتعلم والسبق السادس السبق بالذات كسبق بعض الزمان على البعض والسبق عند الرياضيين عبارة عن فضل وسط القمر على وسط الشمس السادة جمع سيد وهو الذي يملك تدبير المعشر الاعظم والخدم بفتحتين جمع خادم المعشر الجماعة العظيمة سميت بها لان العشر هو العدد الكامل الكثير الذي لا عدد بعده الا بتركيبه بما فيه من الاعداد الحب كيفية مترتبة على تخيل كمال في المحبوب من لذة او منفعة او مشاكلة تخيلا مستمرا و قيل الحب ميلان الطبع في الشيء الملذ المبغض نفرة الطبع عن المولم المتعب القرب الدنو من المحبوب بالقلب وقيل هو الطاعة ومنجى ومعتصم مصدران ميميان او ظرفان - حذف المسند اليه عن الجملة الاولى للتعيين والعلم بما سبق وايراد الجمل الاسمية للدوام والاستمرار ومن الصنائع في الشعر المطابقة اعني التضاد في الحب والبغض والدين والكفر وفي الحب والقرب مراعاة النظير اذ هما متناسبان وفي معنى الشعر قال قائل لله دره ؎

هم القوم من اصفاهم الود مخلصا - تمسك في اخراه بالسبب الاقوي - هم القوم فاقوا العالمين مناقبا - محاسنها تحكى وآياتها تروى - موالاتهم فرض وحبهم هدى - وطاعتهم ودهم تقوى - وفي الحديث مثل اهل بيتي كسفينة نوح من ركبها نجا ومن تخلف عنها غرق رواه الترمذي -

والله ما دركت نفس حقيقتهم لله در الالى امسوا احبتهم	(١)	اشعة الشمس ما نالت اشعتهم ان عد اهل التقى كانوا ائمتهم
		وقيل من خير اهل الارض قيل هم (٢)

(١) فان قلت ان الكرامة موقوفة على التقوى لقوله تعالى ان اكرمكم عند الله اتقكم قلت هذه الآية لا تدل على الحصر لان الكرامة مختلفة الجهات فكرامة ازواج النبي لقوله تعالى ومن يقنت منكن لله ورسوله وتعمل صالحا نؤتها اجرها مرتين وآية يا نساء النبي لستن كاحد من النساء وآية النبي اولى بالمومنين من انفسهم وازواجه امهاتهم وغيرها صريحة على ان لازواج النبي شرفا مخصوصا لا يختص بالتقوى فان فرضت امرءة تكون اتقى من واحدة منهن فلا يرجحها احد لاجل التقوى عليها كذلك آل النبي صلوة الله عليه وعليهم الذين وردت فضائلهم في سورة شورى والاحزاب وهل اتى والاحاديث الكثيرة لا يبلغ احد بتقواه درجاتهم وقس عليه احوال الصحابة رضوان الله عليهم المشهودين بفضائلهم في القرآن والاحاديث لا يرجح من بعدهم بالتقوى عليهم نعم او للتفصيل مقام آخر ١٢ منه (٢) قسم بخدا كه در نيافت هيچ نفس حقيقت ايشان را روشنائی آفتاب نه يافته روشنائی ايشان را خدا برای راست خوبی آنان که گرديدند دوستان ايشان اگر شمار کرده شوند صاحبان پرهيزگاری خواهند بود ايشان پيشوايان اهل تقوی يا گفته شود که کدام است بهترين باشندگان زمين گفته شود ايشانند ١٢ -

الادراك اما احساس وهو ادراك النفس بواسطة احدى الحواس الخمس الظاهرة واما تخيل وهو ادراك النفس بواسطة الحس المشترك واما توهم وهو ادراك النفس بواسطة الوهم واما تعقل وهو ادراك النفس بواسطة القوة العاقلة ويراد بالادراك احاطة الشئ بكماله ايضا وهو قد يفسر بانتقاش النفس بالصورة الحاصلة من الشئ وقد يفسر بالصورة الحاصلة في النفس فهو على التفسير الاول انفعال وعلى التفسير الثاني كيف النفس بالفتح هي الجوهر البخاري اللطيف الذي منشاء الحيوة والحس والحركة الارادية وهو مشرق للبدن وقال بعض المحققين النفوس جواهر روحانية ليست بجسم ولا جسمانية لا داخلة البدن ولا خارجة عنه لها تعلق بالاجساد كتعلق العاشق بالمعشوق واليه ذهب الامام الغزالي وبيانها يقتضي بسطا حقيقة الشئ كماله الخاص به تطلق على معان منها المفهوم المستقل الملحوظ بالذات كمفهوم الاسم ومنها الماهية بمعنى مابه الشئ هو هو وتسمى بالذات ايضا ومنها المفهوم باعتبار الوجود فعلى هذا لا يتناول المعدوم وشعاع الشمس ماتراه مقبلة عليك كانه الحبال او ماتراه ممتدا كالرماح وما اشبهه وهو ضوء الشمس وقيل هو شئ متفرق غير الضوء وذلك الشئ المتفرق لذلك الجسم اما الذاته ويسمى شعاعا كما للشمس من التلالي واللمعان الذاتي واما من غيره ويسمى حينئذ بريقا كما للمرأة التي حاذت الشمس ونسبة البريق الى اللمعان نسبة النور الى الضوء في ان الشعاع والضوء ذاتيان للجسم والبريق والنور مستفادان من غيره وشاع اطلاق النور على الذوات المجردة دون الضياء - اهل الرجل من يجمعه واياه مسكن واحد ثم سمي به من يجمعه واياهم نسب او دين او صنعة او نحو ذلك ولما كان في اعداد اهل التقى تعسر اورد ان الشرطية رعاية للبلاغة والمقصود من المصراع الثاني الحصر ومعنى البيت مستفاد من حديث اخرجه الترمذي ان الله خلق الخلق فجعلني في خير فرقهم ثم تخير القبائل فجعلني في خير القبيلة ثم تخير البيوت فجعلني في خير بيوتهم فانا خيرهم نفسا وخيرهم بيتا -

يرجو البرية رشفا من سخاوتهم (۱)	تقر اعينهم انوار ساحتهم

(۱) امید میدارند خلائق مکیدنی از سخاوت ایشان خشک می شود چشمان خلائق از روشنائی صحن خانه ایشان پس سوگند بذات پاکی که اگر عدو دنیا را برای فرمان برداری ایشان نمی تواند هیچ جوانمرد در پایان ایشان را و نه نزدیک می شود بایشان هیچ قوم اگر چه کریم باشند - ۱۲

الادراک الاحساس التخیل التوهم التعقل

النفس

الحقیقۃ

الشعاع

البریق

الاھل

فوالذي خلق الدنيا لطاعتهم | لا استطيع جواد بعد غايتهم
ولا يدانيهم قوم وان كرموا

رجا يرجو من الرجاء بمعنى الطمع واصله رجاو صارت الواو همزة لوقوعها طرفا بعد الف زائدة — الرجا
كدعاء وعند الصوفية هو اسكان القلب بحسن الوعد وقيل هو الثقة بالجود من الكريم الودود
وقيل هو قرب القلب من ملاطفة الرب الرشف المص اواخذ الماء بالشفتين فهو فوق المص
السخاء سهولة الانفاق وتجنب اكتساب ما لا يحمد وهو ضد التقصير وقيل السخي من اعطى البعض — السخا
وابقى لنفسه البعض والجواد من بذل الاكثر وابقى لنفسه قليلا وقيل الجواد هو الذي يعطي مع
السوال والكريم من يعطي من غير سوال تقرا اى تبرد الخلق بالفتح فى اللغة التقدير والجمع والقطع — الخلق
وهو احداث امر مراعى فيه التقدير حسب ارادته وقد يطلق لمجرد الايجاد من غير نظر الى
وجه الاشتقاق لا يستطيع اى لا يقدر والاستطاعة عرض يخلقه الله فى الحيوان يفعل به — الاستطاعة
الافعال الاختيارية وبيانه طويل البعد ضد القرب وفى الاصطلاح الامتداد موهوما او — البعد
موجودا والاول مذهب المتكلمين النافين للمقدار فانه عندهم لا شئ محض والثانى مذهب
الحكماء القائلين بوجود المقدار وبيان كل واحد مذكور فى محله الغاية ما يودى اليه — الغاية
الشئ ويترتب هو عليه ويراد به المسافة ايضا اطلاقا لاسم الجزء على الكل وقد تسمى الغاية
غرضا من حيث انه يطلب بالفعل ومنفعة ان كان مما يتشوقه الانسان طبعا يدانيهم
يقربهم - صرح ارباب الاصول ان النكرة تحت النفى يفيد العموم فعلى هذا الجواد والقوم المذكوران
فى الشعر يفيدان العموم وفي البعد والمداناة طباق -

يسا قها الحرب اذ قامت وقد لمت | (۱) | ردوا سيوفا بها هام الاسود همت
بهم حماهم اذا ما كربة دهمت | | هم الغيوث اذا ما ازمة ازمت

والاسد اسد الشرى والباس محتدم

يذكر الساق اذا اريد شدة الامر والاخبار عن هوله وسوق الحرب معظمها والحرب المقاتلة
ولفظها انثى ومعناها ذكر فهى خنثى[۲] والهامة الراس والجمع هام يقال همى وهمت اذا هت

(۱) چون معركه كارزار شديد شود وروى آرد با زگردانيدند شمشيرها را كه ازان سرهاى شيران سرنگون شدند آهنگ كن
منزل ايشان را چون غمى ناگاه وارد شود ديگر ايشان باران اند چون خشك سالى مردم را از بيخ بركند وشيران اند شيران كوه
سلمى دران حال كه كارزار گرم باشد ۱۲ (۲) ولذا ورد فى الحديث الحرب خدعة ۱۲ منه -

على وجه او كل ذاهب وبادٍ من حيوان او ماء فهو هام وامسية تامية اذا قصدة والمراد بالحيى منزلهم والحيى مكان محظور لا يقرب دهمت غشيت والغيوث جمع الغيث واختاره دون المطر لان الغيث يغيث من الجدب ويكون نافعا في وقته والمطر قد يضر وقد ينفع ويكون في وقته وفي غير وقته الازمة الشدة والقحط ازم العام اشتد قحطه والقوم استاصلهم شرى بالفتح طريق في سلمى كثيرة الاسد خمدت النار انقدت والتهبت والدم اشتدت حمرته يصف سخاوته وشجاعته رضي الله عنه في المصراع الاول والثاني وتقديم المسند اليه يفيد التخصيص وتعريف الخبر يفيد الحصر والبدل يفيد زيادة تقرير الخبر التام اعني الاسد لان اسود الشرى في غاية الشجاعة وقيد الظرف في المصراع الاول يفيد المبالغة وفي البيت التشبيه القوي وهو ذكر المشبه والمشبه به مع عدم ذكر اداة التشبيه ووجه الشبه لان المعنى انهم كالغيوث في النفع والاسد في الشجاعة وهو ابلغ اقسام التشبيه -

ان هم بعسر فلا تخلوا عن الكرم في الحالتين هم البذال للنعم	(۱)	وان بيسر فهم اولى اولى الهمم لا ينقص العسر بسطا من اكفهم
	سيان ذلك ان اثروا وان عدموا	

العسر ضد اليسر قال الشاعر اذا اشتدت بك البلوى ففكر في الم نشرح - فعسر بين يسرين اذا فكر فافرح الهمة بالكسر القصد الى وجود الشيء او لا وجوده اعم من ان يكون الى شريف او خسيس وخصت في العرف بحيازة المراتب العلية وقد تطلق على الحالة التي تقتضي ذلك القصد والحيازة وبهذا المعنى تجمع على همم وبالجملة انها توجيه القلب بجميع قواه الروحانية الى الله او غيره لحصول الكمال له او لغيره وفي الانسان الكامل الهمة اعز شيء وضعه الله في الانسان وينقص بالمهملة من النقص لا من انتقاص لان الاول مصدر المتعدي الى مفعولين كقوله تعالى نقصه حقه ويستعمل في ذهاب الاعيان كالمال وفي المعاني كالحسب والثاني مصدر اللازم ولا يستعمل الا في ذهاب الاعيان بسطه نشره السي المثل هما سيان اي مثلان اثري وثري كثر ماله وفي المصراع الثاني استيناف كان قائلا يقول البسط في حالة اليسر مسلم ولكن في العسر محل نظر فيقول العسر واليسر عندهم سواء اذ قلوبهم مطمئنة وتوكلهم محكم ويرزقهم الله من حيث لا يحتسب وفي النقص والبسط والاثراء والعدم طباق -

(۱) ایشان اگر در تنگدستی باشند خالی از کرم نیستند و اگر در فراخدستی باشند پس اعلیٰ ترین صاحبان ہمت اند در هر دو حالت ایشان بسیار بخشندهٔ نعمتها اند کم نمی کند سختی و تنگی فراخی را از دستهای ایشان برابر است توانگری و مفلسی ایشان یا شاد کی لغهاے ایشان اگر مالدار باشند یا مفلس ۱۲

شمس الظهيرة ما ضاهت وضاحتهم (۱) وهطل السحب لم تبلغ اجادتهم
قل للذى ما درى جهلا سماحتهم يابى لهم ان يحل الذم ساحتهم

خليل كريم وابل ذى بالندى هضم

الظهيرة الهاجرة ضاهت شابهت وضاحتهم ضوئهم وبياضهم الهطل جمع هطل والهطل المطر الضعيف الدائم وتتابع المطر العظيم القطر والسحب بالضم جمع سحاب اجادتهم جودهم وعطائهم والجود الانفاق بطيب النفس فيما يعظم خطره ونفعه وضده النذالة والسماحة التجافى عما يستحقه المرء عند غيره بطيب نفس وضده الشكاسة دريت الشئ دريا ودراية علمته وعلم الدراية هو علم الفقه واصل الفقه حل المكان وبه حلولا نزل ومعنى حلول شئ فى شئ ان يكون وجوده فى نفسه هو بعينه وجوده لذلك الشئ وقيل الحلول هو الحصول على سبيل التبعية والذم نقيض الحمد لا نقيض المدح كما سبق الى بعض الاوهام فان نقيضه الهجاء والندى الترشح والهضم جمع هضوم وهو المنفق لما له يد هضوم تجود بما لديها وفى نسخة وابل ذى بالندى ديم والديم بالكسر جمع ديمة مطر ساكن لا رعد فيه ولا برق اقله ثلث النهار او الليل واكثره ما بلغ من العدة واللام فى لهم للاختصاص فالمعنى ان هذا الامر مخصوص بهم وفى المصراع الثانى استيناف كان قائلا يقول لما لا يحل الذم ساحتهم فالجواب ان سجاياهم جميلة وايديهم تجود بالمال

لسماحة الجود

الحلول

هم سادة لاذت الدنيا ببابهم (۲) ويامل الدهر عرفا من جنابهم
وضاء فى العصر نور من قبابهم اى القبائل ليست فى رقابهم

لاولية هذا اوله نعم

لاذت اى لجاءت اليه وعاذت به والامل اخص من الرجاء لانه يطلق على رجاء محمود مرضى والرجاء يطلق على غير مرضى ايضا كذا قيل العرف بالضم الريح الطيبة والجناب بالفتح الفناء وما قرب من محلة القوم كذا فى الصحاح وفى الصراح الجناب درگاه وقال مولانا ابو البقا يقال جناب البارى والمراد الذات وفيه تعظيم ورعاية للادب وما قال صاحب غياث اللغات جناب بالفتح استانه فغير موثوق به العصر

الامل

الجناب

(۱) آفتاب نیمروز مانند نشد نور و روشنی ایشان را و ابرهاے باران دائمی نرسید جود و بخشش ایشان را بگو بکسی که نمی دانست بسبب جهل بخشش ایشان را انکار دارد و نکوهش که فرود آید بصحن خانه شان عادتها بزرگانه و دستها باد و دهش چرخ کنان یا بارنده سیاران بارنده ابرها ۱۲

(۲) ایشان پیشوایانند که پناه گرفت دنیا بدر ایشان و امیدوار در زمانه بوے خوش از ایشان یا درگاه ایشان و روشن شد در زمانه نور از گنبدهاے ایشان کدامی قبیله ایست از قبائل عرب که در گردن آن قبیله نعمت هاے بزرگان ممدوح یا خود نعمتهاے ممدوح من رضی الله عنه نیست ۱۲

الدهر واليوم والليلة القباب بالكسر جمع قبة كل بناء مدور بالفارسية گنبذ وأي معربة يستعمل للاستفهام بلا صلة وعام لمن يعقل ومن لا يعقل بخلاف من والقبائل جمع قبيلة وهم بنو اب واحد والقبيل من اباء مختلفة فهي اعم والحي اسم لمنزل القبيلة ثم سميت القبيلة بالحي لان بعضهم يحيى ببعض والرقاب جمع رقبة وهي موخر اصل العنق واراد بالاولية الاوائل اي اباء الممدوح واجداده والنعم جمع نعمة وهي ما يستلذه النفس من الطيبات دنيويا كان او اخرويا والنعم اسم ليست وفي رقابهم خبره تقول اي قبيلة من قبائل العرب ليست في رقابهم قلائد نعم لاوائل الممدوح واسلافه اوله بالذات رضي الله عنه وعن ابائه اجمعين.

من معشر بهم قد ضاءت الظلم لا يحتوي مدحهم لوح ولا قلم	(1)	ويبتدى الفضل في الدنيا ويختتم مقدم بعد ذكر الله ذكرهم
في كل بدء ومختوم بها الكلم		

المدح الثناء قيل المدح ماخوذ من قولهم انمدحت الارض اذا اتسعت فكان معنى مدحته وسعت شكره والمده كالمدح وقيل مخصوص بصفة الحال والهيئة وقيل بالحاء للغائب وبالهاء للحاضر والمدح والحمد بعد تقاربهما في جواهر الحروف يختلفان بان الحمد للحي والمدح يعم الحي والميت وان الحمد بعد الاحسان والمدح قد يكون بعده وقد يكون قبله وان الحمد ماموربه والمدح قد يكون منهيا عنه لحديث احثوا في وجوه المداحين التراب والحمد هو الوصف بالجميل على الجميل الاختياري على قصد التعظيم والتبجيل وقيل الجميل بالاختياري ماخوذ بحسب العقل ولا فرق فيه بين الحمد والمدح عند العلامة الزمخشري فهما عنده مترادفان وقيل ترادفهما باعتبار عدم اختصاصهما بالاختياري واختاره السيد السند مستدلا بالاية عسى ان يبعثك ربك مقاما محمودا وحديث وابعثه مقاما محمودا الذي وعدته والذكر بالكسر يجيء لمعان (1) التلفظ بالشيء (2) احضاره في الذهن بحيث لا يغيب عنه (3) الالفاظ التي وردت الترغيب فيها (4) المواظبة على العمل (5) ذكر اللسان (6) ذكر القلب (7) الحفظ (8) الطاعة والجزاء (9) البيان (10) الحديث (11) الشرف (12) الشكر وعند الصوفية هو الخروج من ميدان الغفلة الى فضاء المشاهدة على غلبة الخوف او لكثرة الحب والكلم بفتح الكاف وكسر اللام مفرد باعتبار لفظه وجمع باعتبار معناه الجنسي ولاعتبار جانبي اللفظ والمعنى يجوز في صفته التذكير والتانيث

(1) ممدوح از آن گروه است که از ایشان روشن شد تاریکیها و آغاز میشود بزرگی در دنیا و انجام می یابد فرامی گیرد مدح ایشان را لوح و قلم مقدم است بعد ذکر حق تعالے ذکر ایشان در هر آغاز و تمام کرده شده باو سخنها ۔ ۱۲

[illegible]

[illegible] ذكر [illegible]

[illegible] الائمة في [illegible] الديوان

(١) ترجمة علي بن الحسين بن علي بن ابي طالب المعروف بزين العابدين بن

[illegible] الائمة الاثني عشر [illegible] العابدين وقد قام ليس [illegible]

[illegible] وامه سلافة بنت يزدجرد اخر ملوك فارس ذكر العلامة الزمخشري في ربيع الابرار ان الصحابة

لما اتوا بسبي فارس في خلافة عمر بن الخطاب رضي الله عنه [illegible] كان فيهم ثلاث بنات

ليزدجرد فباعوا السبايا وامر عمر ببيع بنات يزدجرد ايضا فقال له علي ابن طالب كرم الله وجهه ان بنات

الملوك لا يعاملن معاملة غيرهن من بنات السوقة فقال كيف الطريق الى العمل معهن قال يقومن ومهما

بلغ ثمنهن قام به من يختارهن فقومن فاخذهن علي كرم الله وجهه فدفع واحدة لعبد الله بن عمر

فاولدت سالما واخرى لمحمد بن ابي بكر الصديق فاولدت قاسما واخرى لولده الحسين فاولدت زين العابدين

فهؤلاء الثلاثة بنو خالة وامهاتهم بنات يزدجرد وحكى المبرد في الكامل ما مثاله يروى عن رجل من قريش

قال كنت اجالس سعيد بن المسيب فدخل علي بن الحسين رضي الله عنه فسلم عليه فقلت يا عم من هذا

قال هذا الذي لا يسع مسلما ان يجهله هذا علي بن الحسين فقلت من امه قال فتاة وكان اهل المدينة

يكرهون اتخاذ امهات الاولاد حتى نشا فيهم علي بن الحسين والقاسم بن محمد وسالم بن عبد الله

ففاقوا اهل المدينة فقها وورعا فرغب الناس في السراري وكان زين العابدين ابر الناس بامه فقيل

له لسنا نراك تاكل معها في صحفة فقال اخاف ان تسبق يدي الى ما تسبق اليه عينها فاكون قد عققتها

وفضائله ومناقبه اكثر من ان تحصر وازيد من ان تعد قال الزهري ما رأيت قرشيا افضل منه و

كانت ولادته يوم الجمعة في بعض شهور سنة ثمان وثلاثين للهجرة وتوفي سنة اربع وتسعين وقيل اثنتين

وتسعين للهجرة بالمدينة ودفن في البقيع في قبر عمه الحسن في القبة التي فيها العباس رضي الله عنهم اجمعين

(٢) ترجمة ابي فراس همام بن غالب بن صعصعة بن ناجية بن عقال بن محمد

بن سفيان بن مجاشع بن دارم (واسمه بحر بن عوف لكثرة جوده) ابن حنظلة بن مالك بن زيد

بن مناة بن تميم بن مر التميمي المعروف بالفرزدق الشاعر المشهور صاحب جرير كان ابوه غالب

من اجلة قومه وسراتهم وله مناقب مشهورة ومحامد ماثورة فمن ذلك قصته مع المنذر

ترجمة الفرزدق

فی عقر النوق بینه وبین سحیم اذ کان الغالب رئیس قومه و سحیم رئیس قومه فعقر غالب مائة
ناقة وعجز سحیم عن العقر فی ذلک الساعة وکان الفرزدق کثیر التعظیم لقبر ابیه فما جاء احد
استجار به الا نهض معه وساعده فمن ذلک ما حکاه المبرد فی الکامل ان الحجاج لما ولی تمیم بن
زید بلاد السند دخل البصرة فجعل یخرج من اهلها من شاء فجاءت عجوز الی الفرزدق فقالت
انی استجرت بقبر ابیک ان تمیم بن زید خرج بابن لی معه ومالی غیره اسمه خنیس فکتب الی تمیم مع بعض
من شخص ؎ تمیم بن زید لا تکونن حاجتی ✢ بظهر فلا یعیا علی جوابها ـ فهب لی خنیسا واحتسب
فیه منة ✢ لعبرة ام لا یسوغ شرابها ✢ اتتنی فعاذت باتمیم بغالب ✢ وبالحفرة السافی علیها ترابها ✢
وقد علم الاقوام انک ماجد ✢ ولیث اذا ما الحرب شبت شهابها ✢ فلما ورد الکتاب علی تمیم
تشکک فی الاسم فقال انظروا من له هذا الاسم فی عسکرنا فاصیب ستة ما بین خنیس وحبیس
فوجه بهم الیه ✢ وام الفرزدق لیلی بنت حابس اخت الاقرع بن حابس وجده صعصعة کان
عظیم القدر فی الجاهلیة اشتری ثلاثین موؤدة منهن بنت قیس بن عاصم المنقری وهو اول
من اسلم من اجداد الفرزدق وعده فی الاستیعاب فی جملة الصحابة وکان الفرزدق یفتخر
باجداده له ؎ اولئک آبائی فجئنی بمثلهم ـ اذا جمعتنا یا جریر المجامع ـ مات للفرزدق ابن
صغیر فصلی علیه ثم قال ؎ وما نحن الا مثلهم غیر اننا ـ اقمنا قلیلا بعدهم ثم نرحل ✢ فمات
بعد ذلک بایام قلائل بالبصرة سنة عشر ومائة قبل جریر باربعین یوما وقیل بثمانین یوما
وقال ابن الجوزی فی کتاب شذور العقود انهما توفیا سنة احدی عشرة وقیل اثنی عشر وقیل اربع عشر و
مائة والفرزدق بفتح الفاء والراء المهملة وسکون الزاء المعجمة وفتح الدال المهملة بعدها
قاف قطع العجین واحدها فرزدقة ولما کان الهمام جهم الوجه اصابه جدری فی وجهه ثم
برئ منه فبقی وجهه جهما متغضیا لقب به واخباره کثیرة واختصرنا علی القدر الیسیر منها
واعرضنا عن بعض الزلات صدرت منه بمقتضی البشریة وذکرها السروشی وغیره وقد
تجاوز الله عنها ببرکة هذه الاکرمة قیل انه زار علیا کرم الله وجهه وانما الحقت ترجمته
بترجمة سید الساجدین وقدمتها علی ترجمة الهشام مع کونه من الخلفاء الاسلامیین
لحدیث المرء مع من احب وحدیث انت مع من احببت رواهما الشیخان وغیرهما
من المحدثین ـ

(٣) ترجمة هشام بن عبد الملک بن مروان بن ابی العاص بن امیة بن عبد شمس بن عبد مناف

ترجمة ہشام

بويع له بالخلافة يوم مات اخوه يزيد بن عبد الملك بعهد منه اليه ولما بشر بالخلافة كان بالرصافة فسجد وسجد اصحابه وصار الى دمشق قيل ان اباه راى في منامه انه بال في المحراب اربع مرات فقال سعيد بن المسيب بتعبيره يملك من صلبه اربعة فكان اخرهم هشاما قام بالخلافة اتم قيام وكان حازما ذا راى ودهاء وحزم صاحب سياسة حسنة ابيض جميلا سمينا نحيلا حريصا احول يخضب بالسواد فيه حلم وقلة شر وجمع من الاموال ما لم يجمعه خليفة قبله فلما مات احاط الوليد بن يزيد على تركته فما غسل وكفن الا بالقرض والعارية توفي بالرصافة في شهر ربيع الاخر بدمشق سنة ١٢٥ه وهو ابن ثلاث وخمسين سنة وقيل اربع وخمسين وكانت خلافته عشرة سنة وتسعة اشهر وقيل عشرين عاما. هذا اخر ما وفق الله لعبده خادم السادات الذي لا بضاعة له الا السئيات قطب الدين محمود على ابن سيد شاه غياث الدين البخاري ثم الحيدر آبادي توطنا والحنفي مذهبا والماتريدي مسلكا والقادري مشربا اللهم زينا بزينة العلم والادب كما شرفتنا بشرافة النسب والحمد لله اولا وآخرا وصلى الله على سيدنا ومولانا محمد وآله واصحابه اجمعين ۵.

تمت

غلطنامه

صفحه	سطر	خطا	صواب	صفحه	سطر	خطا	صواب
٢	١٧	العتق النفيس	العلق النفيس	٢٢	١٣	والمتكلم	والتكلم
٦	١٠	صبابة	صبابته	٢٦	٩	اخرى	آخر
٨	٢	بعد	اوادراكه بعد	٢٦	١٠	آخر	اخرى
١٢	١٤	عنى	عسى	٣٣	١٨	وقدمت	وقد قدمت
١٣	١٤	سردار	سردارو	٣٥	٤	الفنق	العنق
١٤	٣	سيدوا	سيد وددا	٣٥	٢٢	لقا	لفظه
١٥	٢١	ريكاس	ويكاس	٣٧	١٤	فنم	فسلم
١٨	٣	عن	عليها	وعن اغلاط لا يتغير المعنى اصلحها الفطن الخبير بتامل يسير			